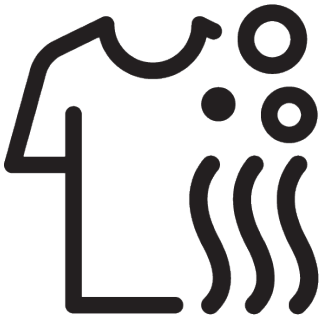
Podložka - Sušilni

Navodila za uporabo



BM5DFT410442WB

2820533157/ SL/ / 16. 04. 2025 13:04

RECIKLIRANI PAPIR in
PAPIR ZA RECIKLIRANJE

Najprej preberite ta uporabniški priročnik!

Spoštovani kupec,
hvala, ker ste izbrali izdelek Beko.
Upamo, da boste s svojim izdelkom, ki je bil izdelan z visoko kakovostjo in najsodobnejšo tehnologijo, dosegli najboljše rezultate. Zato pred uporabo izdelka pozorno preberite ta celoten uporabniški priročnik in vse druge priložene dokumente.
Upoštevajte vsa opozorila in informacije v uporabniškem priročniku. Tako boste zaščitili sebe in svoj izdelek pred morebitnimi nevarnostmi.
Shranite uporabniški priročnik. Če izdelek izročite drugi osebi, morate priložiti tudi uporabniški priročnik. Uporabniški priročnik vsebuje garancijske pogoje, informacije o uporabi in načine odpravljanja težav za vaš izdelek.

Simboli in definicije

V uporabniškem priročniku so uporabljeni naslednji simboli:

	Nevarnost, ki lahko povzroči smrt ali telesne poškodbe.
	Pomembne informacije ali koristni namigi o uporabi.
	Preberite uporabniški priročnik.
	Materiali, ki jih je mogoče reciklirati.
	Opozorilo za vročo površino.
OPOZORILO	Nevarnost, ki lahko povzroči materialno škodo na izdelku ali v njegovem okolju.

Kazalo vsebine

1 Varnostna navodila 4

1.1 Predvidena uporaba 4
1.2 Varnost otrok, ranljivih oseb in domačih živali 4
1.3 Električna varnost 5
1.4 Varnost pri premikanju 6
1.5 Varnost pri namestitvi 6
1.6 Varnost med delovanjem 8
1.7 Varnost pri sušenju 9
1.8 Varnost pri vzdrževanju in čiščenju 12

2 Pomembna navodila za okolje 13

2.1 Skladnost z direktivo WEEE 13
2.2 Informacije o embalaži 13

3 Tehnični podatki 14

4 Namestitev 15

4.1 Razpakiranje in prevoz izdelka 15
4.2 Primerno mesto za namestitev 15
4.3 Namestitev pokrovov spodnje plošče 16
4.4 Odstranitev transportnih varnostnih vijakov 16
4.5 Priključitev na dovod vode 17
4.6 Priključitev odtočne cevi na odtok 17
4.7 Nastavitev nog 18
4.8 Priključitev elektrike 18
4.9 Premikanje izdelka 18

5 Predhodna priprava 19

5.1 Razvrščanje perila 19
5.2 Priprava perila za pranje 19
5.3 Nasveti za varčevanje z energijo in vodo 19
5.4 Zagon 19
5.5 Nalaganje perila 20
5.6 Pravilna količina perila 20
5.7 Uporaba detergenta in mehčalca . 20
5.8 Nasveti za učinkovito pranje 23
5.9 Nasveti za učinkovito sušenje 24
5.10 Prikaz trajanja programa 24

6 Uporaba izdelka 25

6.1 Upravljalna plošča 25
6.2 Simboli na zaslonu 26
6.3 Priprava stroja 26
6.4 Izbira programa pranja 27
6.5 Programi pranja 27
6.6 Izbira temperature 29
6.7 Izbira hitrosti ožemanja 29
6.8 Programi sušenja 30
6.9 Programi pranja in sušenja 30
6.10 Tabela programov in porabe 31
6.11 Izbira dodatne funkcije 34
6.11.1 Dodatne funkcije 34
6.11.2 Funkcije/programe izberete s 3-sekundnim pritiskom tipk za funkcije 35
6.12 Stopnje sušenja 36
6.13 Končni čas 36
6.14 Zagon programa 37
6.15 Zaklep vratc za nalaganje 38
6.16 Spreminjanje izbir po začetku programa 38
6.17 Preklic programa 39
6.18 Konec programa 39
6.19 Stanje pripravljenosti 39

7 Vzdrževanje in čiščenje 39

7.1 Čiščenje predala za detergent 40
7.2 Čiščenje vratc za nalaganje in bobna 40
7.3 Čiščenje ohišja in upravljalne plošče 40
7.4 Čiščenje filtrov za dovod vode 40
7.5 Odvajanje preostale vode in čiščenje filtra črpalke 41

8 Odpravljanje težav 41

9 OBVESTILO O IZKLJUČITVI ODGOVORNOSTI 46

1 Varnostna navodila

V tem razdelku so navedena varnostna navodila, ki jih je treba upoštevati, da se prepreči nevarnost telesnih poškodb ali materialne škode.

Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki lahko nastane zaradi neupoštevanja teh navodil.

- Namestitev in popravilo mora vedno izvesti pooblaščeni serviser.
- Uporabljajte samo originalne rezervne dele in dodatke.
- Ne izvajajte popravil ali zamenjave nobenega dela aparata, razen če je to izrecno navedeno v navodilih za uporabo.
- Ne spreminjajte izdelka.

1.1 Predvidena uporaba

- Tehnična življenjska doba stroja je 10 let. V tem obdobju vam bodo na voljo originalni rezervni deli za pravilno delovanje naprave.
- Stroj je oblikovan in izdelan za uporabo v gospodinjstvih. Stroj ni primeren za uporabo v komercialne namene in druge nenačrtovane namene.
- Uporabljajte samo za pranje in sušenje tekstilnih izdelkov, ki so ustrezno označeni.
- Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za kakršno koli škodo zaradi napačne uporabe ali nepravilnega ravnanja.
- Ta aparat je namenjen za uporabo v gospodinjstvu in za podobne namene. Primeri uporabe:
  - kuhinje za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
  - turistične kmetije;
  - stranke v hotelih, motelih in drugih namestitvenih objektih;
  - okolja, kjer ponujajo nočitev z zajtrkom, hosteli;
  - skupni prostori stanovanjskih blokov ali pralnice.

1.2 Varnost otrok, ranljivih oseb in domačih živali

- Otroci, stari 8 let ali več, in osebe s fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi motnjami ali s premalo izkušnjami in znanja lahko uporabljajo ta aparat, če jih kdo nadzira ali jim svetuje o varni uporabi aparata in če poznajo tveganja, povezana z uporabo aparata.

- Otroci, mlajši od 3 let, naj se v bližini stroja ne zadržujejo brez stalnega nadzora.
- Električni aparati so nevarni za otroke in domače živali. Otroci in domače živali se ne smejo igrati z aparatom, plezati nanj ali vstopati vanj. Pred uporabo preverite notranjost izdelka.
- Uporabite otroško ključavnico in tako preprečite otrokom poseganje v proizvod.
- Ne pozabite zapreti vratc za nalaganje, preden zapustite prostor, v katerem je proizvod nameščen. Otroci in domače živali se lahko zaklenejo v notranjost in se utopijo.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja brez nadzora odrasle osebe.
- Embalažni material hranite zunaj dosega otrok. Nevarnost telesnih poškodb in zadušitve.
- Vse detergente in dodatke, ki se uporabljajo z aparatom, hranite zunaj dosega otrok.
- Zaradi varnosti otrok prerežite napajalni kabel ter zlomite in deaktivirajte zaklepni mehanizem vratc za nalaganje, preden zavržete izdelek.

⚠ 1.3 Električna varnost

- Stroj je treba pred namestitvijo, vzdrževanjem, čiščenjem in popravili obvezno izklopiti. Odklopite izdelek iz vtičnice ali izklopite varovalko.
- Poškodovane napajalne kable mora zamenjati pooblaščeni serviser, da se prepreči morebitna nevarnost.
- Izdelek se ne sme napajati prek zunanje stikalne naprave, kot je časovnik, in ne sme biti priključen na tokokrog, ki ga redno vklaplja in izklaplja naprava.
- Ne zvijte napajalnega kabla pod aparat ali za aparat. Ne postavljajte težkih predmetov na napajalni kabel. Napajalnega kabla ne upogibajte, ne zmečkajte in ga ne izpostavljajte virom toplote.
- Uporabljajte samo originalni kabel. Ne uporabljajte prerezanih ali poškodovanih kablov.
- Za delovanje izdelka ne uporabljajte podaljška, razdelilnika ali adapterja.
- Podaljški, razdelilniki, adapterji ali prenosni napajalniki se lahko pregrejejo in povzročijo požar. Pazite, da električnih

vtičnic in prenosnih napajalnikov ne postavite v bližino izdelka ali za izdelek.
- Vtič mora biti preprosto dostopen. Če to ni mogoče, mora biti električna napeljava opremljena z mehanizmom, ki je skladen z zakonodajo o električnih napeljavah in ki odklopi vse priključke z omrežnega napajanja (varovalka, stikalo, glavno stikalo itd.).
- Ne dotikajte se vtiča z mokrimi rokami.
- Ko izdelek izključujete iz električnega omrežja, ne držite napajalnega kabla, temveč vtič.
- Vtič ne sme biti moker, umazan ali prašen.
- Ne priklapljajte izdelka na naprave za varčevanje z elektriko. Takšni sistemi so škodljivi za izdelek.

1.4 Varnost pri premikanju

- Pred premikanjem odklopite izdelek iz vtičnice ter odstranite priključke za odvod in dovod vode. Iztočite morebitno preostalo vodo iz izdelka.
- Ta izdelek je težek, zato ga ne premikajte sami. Če izdelek pade na vas, vas lahko poškoduje. Med prenašanjem izdelka ne udarjajte in ne spuščajte.
- Ne držite delov, kot so vratca za nalaganje perila, pri dviganju in premikanju izdelka. Pri premikanju mora biti zgornji pladenj trdno pritrjen.
- Izdelek prenašajte v pokončnem položaju. Če izdelka ne morete nositi v pokončnem položaju, ga nagnite na desno stran, gledano od spredaj.
- Poskrbite, da cevi in napajalni kabel med namestitvijo ali čiščenjem ali po njem ne bodo prepognjeni, stisnjeni ali zmečkani.

1.5 Varnost pri namestitvi

- Preverite informacije v priročniku in navodilih za namestitev, da pripravite izdelek za namestitev, in poskrbite, da so električna napeljava, napeljava za čisto vodo in odvod vode ustrezni. Če ustrezna napeljava ni na voljo, pokličite usposobljenega električarja ali vodovodarja, da uredi potrebne dovode. Za te postopke je odgovoren kupec.

- Preden začnete z namestitvijo, se prepričajte, da ste izklopili varovalko, da deaktivirate napajanje za vod, na katerega bo priključen izdelek.
- Ta izdelek je namenjen uporabi na nadmorski višini, ki ne presega 2000 metrov.
- Pred namestitvijo izdelka preverite, ali ni poškodovan. Če je izdelek poškodovan, ga ne nameščajte.
- Med namestitvijo, vzdrževanjem in popravilom izdelka vedno uporabljajte osebno zaščitno opremo (rokavice itd.). Obstaja nevarnost telesnih poškodb.
- Če potisnete roke v nepokrite reže, lahko pride do telesnih poškodb. Zaprite luknje transportnih varnostnih vijakov s plastičnimi čepi.
- Naprave ne nameščajte ali puščajte na mestih, ki so izpostavljena okoljskim vplivom, kot sta dež ali sončna svetloba.
- Izdelka ne nameščajte na mesta, kjer temperatura pade pod 0 ºC.
- Izdelka ne postavljajte na preprogo ali podobno površino. To bi povzročilo nevarnost požara, ker je preprečen dovod zraka od spodaj.
- Izdelek postavite na ravno in trdo površino ter ga uravnotežite z nastavljivimi nogami.
- Priklopite izdelek v ozemljeno vtičnico, ki je zaščitena z varovalko, primerno za vrednosti toka na tipski ploščici. Poskrbite, da ozemljitev izvede strokovni električar. V skladu z lokalnimi in nacionalnimi predpisi izdelka ne uporabljajte brez ustrezne ozemljitve.
- Priklopite izdelek v vtičnico z vrednostmi napetosti in frekvence, ki ustrezajo tistim, ki so navedene na tipski ploščici.
- Izdelka ne vklapljajte v ohlapne, polomljene, umazane, mastne ali z vodo poškodovane vtičnice.
- Uporabite nov komplet cevi, ki je priložen izdelku. Ne uporabljajte znova starih kompletov cevi. Ne podaljšujte cevi.
- Priklopite cev za dovod vode neposredno na vodovodno pipo. Tlak iz pipe mora znašati najmanj 0,1 MPa (1 bar) in največ 1 MPa (10 barov). Za pravilno delovanje izdelka mora iz pipe priteči od 10 do 80 litrov vode na minuto. Če je tlak vode višji od 1 MPa (10

barov), je treba namestiti reducirni ventil. Najvišja dovoljena temperatura je 25 °C.
- Konec cevi za odvajanje vode priključite na odtok odpadne vode, umivalnik ali kad.
- Napeljite napajalni kabel in cevi tako, da ne predstavljajo nevarnosti spotaknitve.
- Ne nameščajte izdelka za vrata, drsna vrata ali na drugo mesto, na katerem je onemogočeno popolno odpiranje vrat.
- Če nameravate na izdelek namestiti sušilnik, ga pritrdite z ustreznim povezovalnim elementom, ki ga dobite na pooblaščenem servisu.
- Pri odstranjevanju zgornjega pladnja obstaja nevarnost stika z električnimi komponentami. Ne razstavljajte zgornjega pladnja izdelka.
- Napravo hranite vsaj 1 cm od pohištva.
- Poskrbite, da je prostor, v katerem se izvaja namestitev, zadostno prezračen, saj lahko obstaja nevarnost, da neželeni plini, ki izhajajo iz naprave, vžgejo druga goriva v prostoru ali reagirajo z odprtim ognjem.

⚠ 1.6 Varnost med delovanjem

- Pri uporabi aparatov uporabljajte samo pralna sredstva, mehčalce in dodatke, ki so primerni za pralne stroje.
- Ne uporabljajte kemičnih topil na izdelku. Te snovi lahko povzročijo nevarnost eksplozije.
- Ne uporabljajte okvarjenih ali poškodovanih izdelkov. Odklopite izdelek iz vtičnice (ali izklopite varovalko, na katero je priključen), zaprite vodovodno pipo in pokličite pooblaščeni servis.
- Ne postavljajte virov vžiga (goreča sveča, cigarete itd.) ali virov toplote (likalniki, peči, pečice itd.) na izdelek ali v njegovo bližino. Ne postavljajte vnetljivih/eksplozivnih snovi v bližino izdelka.
- Na izdelku ne stojte in ne plezajte po njem.
- Odklopite izdelek iz vtičnice in zaprite vodovodno pipo, če izdelka ne boste uporabljali dlje časa.
- Predala za pralno sredstvo ne odpirajte med delovanjem stroja, da preprečite brizganje. Stik detergenta s kožo in očmi je nevaren.

- Poskrbite, da domače živali ne zlezejo v izdelek. Pred uporabo preverite notranjost izdelka.
- Zaklenjenih vratc za nalaganje ne odpirajte na silo. Vratca se odprejo, ko je pranje končano. Če se vratca ne odprejo, uporabite rešitve za napako »vratca za nalaganje se ne odprejo« v razdelku Odpravljanje težav.
- Ne umivajte predmetov, ki so onesnaženi z bencinom, kerozinom, benzenom, reduktorji, alkoholom ali drugimi vnetljivimi ali eksplozivnimi snovmi in industrijskimi kemikalijami.
- Ne uporabljajte neposredno detergenta za kemično čiščenje in ne perite, izpirajte, ožemajte ali sušite perila, onesnaženega z detergentom za kemično čiščenje.
- Ne vstavljajte rok v vrteči se boben. Počakajte, da se boben neha vrteti.
- Če perete perilo pri visokih temperaturah, lahko odvodna voda za pranje v primeru stika s kožo povzroči opekline, ko je npr. odtočna cev priključena na pipo. Ne dotikajte se odvodne vode.
- Upoštevajte naslednje previdnostne ukrepe, da preprečite nastanek biofilma in neprijetnih vonjav:
  - Zagotovite dobro prezračevanje v prostoru, v katerem je nameščen pralni stroj.
  - Ob koncu programa obrišite vratno tesnilo in steklo vratc za nalaganje s suho in čisto krpo.
- Steklo vratc za nalaganje se med pranjem ali sušenjem pri visokih temperaturah segreje. Da bi se izognili opeklinam, se ne dotikajte stekla nakladalnih vrat in med delovanjem izdelka ne približujte otrokom.
- Pred odstranjevanjem starih in nedelujočih izdelkov:

1. Odklopite napajalni vtič in ga odstranite iz vtičnice.
2. Odrežite napajalni kabel in ga z vtičem odklopite od izdelka.
3. Zlomite zaklepni mehanizem vratc za nalaganje, da ga onemogočite.
4. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z odvrženim izdelkom.

⚠ 1.7 Varnost pri sušenju

- Perila, ki je bilo predhodno oprano, očiščeno, onesnaženo ali umazano z bencinom, topili za kemično čiščenje ali

drugimi vnetljivimi/ eksplozivnimi snovmi, ne smete sušiti v stroju, ker oddaja vnetljive ali eksplozivne hlape. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost požara.

- Perilo, onesnaženo s snovmi, kot so rastlinsko ali mineralno olje, aceton, alkohol, bencin, plinsko olje, sredstva za odstranjevanje madežev, nafta, terpentin, parafin ali sredstva za odstranjevanje parafina, je treba oprati ločeno v vroči vodi z dodanim dodatnim detergentom, preden ga sušite v pralno-sušilnem stroju. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost požara.
- Ne sušite tekstilnih izdelkov, ki vsebujejo pretežno peno, gumo ali gumi podobne dele (npr. kopalne kape, vodoodporni tekstilni izdelki, gumijasti izdelki in oblačila), ali izdelkov, ki so polnjeni in poškodovani (npr. blazine ali plašči). Obstaja nevarnost opeklin.
- Če v stroju uporabljate pralno kroglo, posodico za detergent, kletko za perilo ali kroglo, se lahko ti izdelki med sušenjem stopijo. Če boste izbrali funkcijo sušenja, ne uporabljajte teh izdelkov. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost požara.
- Če za čiščenje uporabljate industrijske kemikalije, ne uporabljajte funkcije sušenja. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost požara.
- Po sušenju se vratca zelo segrejejo. Po končanem sušenju popolnoma odprite vratca naprave. Ne dotikajte se kovinskih vratc znotraj stekla vratc. Zaradi visokih temperatur obstaja nevarnost opeklin.
- Med programi sušenja se kot zadnji korak izvede korak hlajenja, kar zagotovi, da perilo ostane na temperaturi, pri kateri se ne poškoduje. Če odprete pokrov brez dokončanja koraka hlajenja, boste morda izpostavljeni vroči pari. Nevarnost oparin.
- Če so programi sušenja prekinjeni (zaradi preklica programa ali izpada napajanja), je lahko perilo v stroju vroče. Bodite previdni.
- Programa sušenja ne prekinjajte s predčasnim ustavljanjem sušilnega stroja, saj se lahko perilo v stroju ob preklicu programa ali izpadu električne energije preveč segreje. Nevarnost opeklin! Če

morate stroj ustaviti, vzemite perilo in ga položite nekam, da se ohladi.
- Izdelek je primeren za delovanje v temperaturnem območju od 0 °C do +35 °C.
- Idealna temperatura okolja za izdelek je od 15 °C do +25 °C.
- Ne prenapolnite stroja za sušenje. Upoštevajte navedene največje obremenitve za sušenje.
- Če je bilo perilo oprano s sredstvom za odstranjevanje madežev, zaženite dodatno izpiranje, preden se začne sušenje.
- V stroju ne sušite usnjenega perila in perila, ki vsebuje usnje (npr. usnjene oznake na kavbojkah). Barva, ki jo spustijo usnjeni deli, lahko umaže druge tekstilne izdelke.
- Če se pojavi težava, ki je ne morete rešiti z uporabo informacijam v razdelku o varnostnih navodilih, izklopite stroj in ga odklopite iz vtičnice ter pokličite pooblaščeni servis.
- V pralno-sušilnem stroju lahko samo perete perilo, samo sušite perilo ali izvajate oba postopka. Stroja ne smete uporabljati dlje časa samo za sušenje mokrega perila. Če se stroj uporablja samo za sušenje, ga je treba vsakih 15 ciklov zagnati praznega v kratkem programu pranja.
- Preden daste perilo v stroj, ga v celoti preverite in poskrbite, da v žepih ali znotraj perila ni predmetov, kot so vžigalniki, kovanci, kovinski predmet in žebljički itd.
- Perila, ki ima kovinske dele, ne sušite v stroju. Kovinski deli se lahko med sušenjem snamejo in poškodujejo stroj. Vstavite jih v vrečko ali prevleko za vzglavnik.
- V stroju ne sušite velikih kosov perila, kot so zavese iz tila, zavese, rjuhe/posteljnina, odeje, preproge. Perilo se lahko poškoduje.
- V stroju ne sušite neopranega perila.
- Ne uporabljajte mehčalca ali antistatičnega sredstva, razen če to priporoča proizvajalec.
- Izdelke, kot je mehčalec, je treba uporabljati v skladu z navodili proizvajalca.
- V stroju ne sušite svilenih, volnenih in podobnih občutljivih oblačil. V nasprotnem primeru se lahko volnena oblačila skrčijo in lahko pride tudi do poškodb drugih občutljivih oblačil.

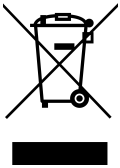
- Pred pranjem in sušenjem preverite simbole na etiketi perila.
- Stroj samodejno očisti vlakna, ki pridejo iz perila med sušenjem. Stroj samodejno vzame vodo za čiščenje. Zato mora biti vodovodna pipa stroja odprta tudi med programi sušenja.
- Preprečite nabiranje vlaken okoli izdelka.
- Iz žepov odstranite vse predmete, kot so vžigalice in vžigalniki.

1.8 Varnost pri vzdrževanju in čiščenju

- Pred čiščenjem ali servisiranjem izdelka ga izključite iz električnega omrežja ali prekinite napajanje na varovalki.
- Če morate izdelek zaradi čiščenja premakniti, ne potegnite za vrata za nalaganje. Vrata se lahko zlomijo in poškodujejo!
- Ne dajajte rok, nog in kovinskih predmetov pod ali za izdelek. To lahko povzroči zagozditve, vsak oster rob pa lahko povzroči telesne poškodbe.
- S čisto, suho krpo obrišite tujo snov ali prah na koncih vtiča. Za čiščenje vtiča ne uporabljajte mokre ali vlažne krpe. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost požara ali električnega udara.
- Ne perite izdelka z visokotlačnimi čistilniki, z razprševanjem pare ali vode ali s polivanjem z vodo. Obstaja nevarnost smrti zaradi električnega udara.
- Za čiščenje izdelka ne uporabljajte ostrega ali abrazivnega orodja. Pri čiščenju ne uporabljajte gospodinjskih čistil, mila, detergentov, goriva, bencina, razredčila, alkohola, laka itd.
- Čistila, ki vsebujejo topila (npr. čistilno sredstvo), lahko povzročajo strupene hlape. Ne uporabljajte čistil, ki vsebujejo topila.
- Ko odprete predal za detergent za čiščenje, so v njem lahko ostanki detergenta.
- Ne razstavljajte filtra odvodne črpalke med delovanjem izdelka.
- Temperatura v izdelku lahko naraste do 90 °C. Filter očistite, ko se voda v izdelku ohladi, da se izognete nevarnosti opeklin.

2 Pomembna navodila za okolje

2.1 Skladnost z direktivo WEEE



Ta izdelek je skladen z direktivo EU WEEE (2012/19/EU). Ta izdelek ima klasifikacijski simbol za odpadno električno in elektronsko opremo (WEEE). Ta izdelek je izdelan iz visokokakovostnih delov in materialov, ki jih je mogoče ponovno uporabiti in so primerni za recikliranje. Izdelka ob koncu njegove življenjske dobe ne odložite med običajne gospodinjske in druge odpadke. Oddajte ga na zbirni center za recikliranje električne in elektronske opreme. Za informacije o teh zbirnih centrih se obrnite na lokalne oblasti.

Skladnost z direktivo RoHS:
Izdelek, ki ste ga kupili, je skladen z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih snovi, ki so navedene v direktivi.

2.2 Informacije o embalaži

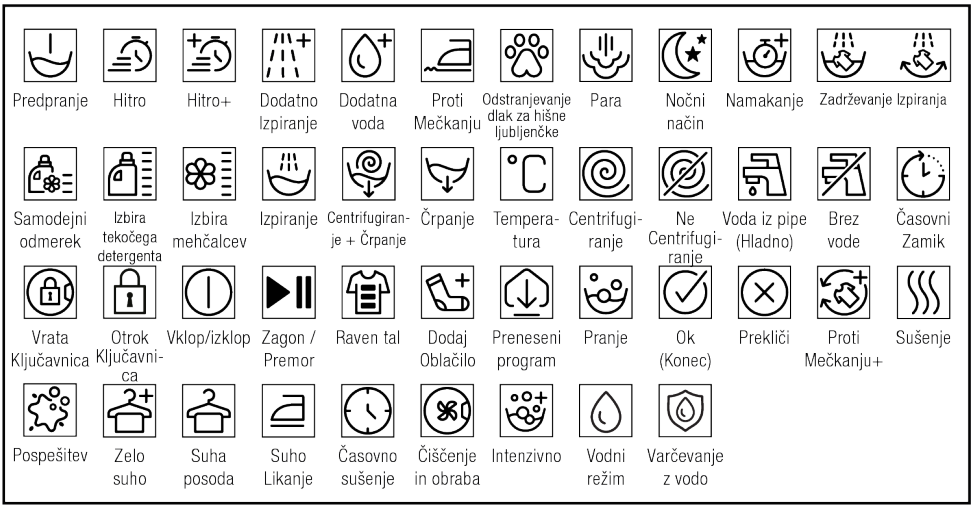
Embalažni materiali izdelka so izdelani iz snovi, ki jih je mogoče reciklirati v skladu z našimi nacionalnimi okoljskimi predpisi. Embalažnih materialov ne odlagajte med gospodinjske ali druge odpadke. Oddajte jih na zbirna mesta za embalažni material, ki jih določijo lokalne oblasti.

3 Tehnični podatki

Ime dobavitelja ali trgovska blagovna znamka	Beko
Ime modela	BM5DFT410442WB
	457000006900
Zmogljivost pranja (bombaž) (kg)	10
Zmogljivost sušenja (bombaž) (kg)	7
Največja hitrost ožemanja (vrtljaji/min)	1400
Vgradna izvedba	No
Višina (cm)	84,5
Širina (cm)	60
Globina (cm)	60
Enojni dovod vode/dvojni dovod vode	+ / -

ENERG SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*) A A	Do informacij o modelu, ki so shranjene v zbirki podatkov o izdelkih, lahko pridete tako, da obiščete naslednje spletno mesto in poiščete identifikator modela (*), ki je naveden na energijski nalepki. https://eprel.ec.europa.eu/

Tabela simbolov



4 Namestitev

Najprej preberite razdelek »Varnostna navodila«!

Vaš pralni stroj ob izbiri programa samodejno zazna količino perila v notranjosti.
Med namestitvijo izdelka je treba pred prvo uporabo opraviti kalibracijo, da zagotovite, da je količina perila zaznana na najbolj natančen način.
Če želite to narediti, izberite program Čiščenje bobna* in prekličite funkcijo ožemanja. Zaženite program brez perila. Počakajte, da se program zaključi, kar bo trajalo približno 15 minut.
*Ime programa se lahko razlikuje glede na model. Za ustrezen izbor programa si oglejte razdelek z opisi programov.

- Za namestitev aparata se obrnite na najbližji pooblaščeni servis.
- Namestitev in električno priključitev izdelka mora izvesti pooblaščeni serviser. Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe, ki nastanejo zaradi del, ki jih opravijo nepooblaščene osebe.
- Priprava lokacije in napeljave za električno energijo, vodo in odpadno vodo na mestu postavitve so dolžnost in odgovornost kupca.
- Preverite in potrdite, da med potiskanjem stroja na mesto postavitve ali med čiščenjem niste zvili, stisnili ali zdrobili dovodne in odjemne vodne cevi ter električnega kabla.
- Pred namestitvijo s prostim očesom pralni stroj preglejte in potrdite, da ni poškodovan. Če je izdelek poškodovan, ga ne nameščajte. Poškodovani izdelki so nevarni.

4.1 Razpakiranje in prevoz izdelka

Razpakiranje izdelka

- Odstranite kartonsko škatlo ali stiroporno embalažo.
- Če želite odstraniti kartonsko ali stiroporno embalažo pod izdelkom, izdelek previdno dvignite. Če to ni mogoče, ga odstranite tako, da ga rahlo nagnete na stran ali ga položite na stran, ne da bi poškodovali izdelek.
- Odprite vrata in odstranite dovodno cev in vse druge dodatke v bobnu.
- Odstranite napajalni kabel in odtočno cev iz njunih fiksnih položajev.
- Odstranite varnostne vijake za transport. (glejte "Odstranitev varnostnih vijakov za transport")

Prevoz izdelka

Najprej preberite razdelek »Varnost prevoza«.

- Prepričajte se, da so vrata in predal za detergent zaprta.
- Previdno namestite transportne varnostne vijake, ne da bi poškodovali boben izdelka. (glejte "Odstranjevanje transportnih varnostnih vijakov")
- Izdelek zapakirajte v zaščitno embalažo, da preprečite poškodbe med prevozom.

4.2 Primerno mesto za namestitev

- Postavite izdelek na trda in ravna tla. Ne postavljajte ga na preprogo z visokimi vlakni ali druge podobne površine. Postavitev na neustrezna tla povzroči težave s hrupom in tresljaji.
- Stroja ne postavite na napajalni kabel.
- Izdelka ne nameščajte na mesta, kjer lahko temperatura pade pod 0 °C. Zmrzal lahko poškoduje izdelek.
- Pustite najmanj 1 cm prostora med izdelkom in pohištvom.
- Če boste izdelek namestili na površino s stopnicami, ga nikoli ne postavite blizu roba.
- Izdelka ne postavljajte na nobeno ploščad.
- Na mestu namestitve izdelka ne sme biti zaklenjenih vrat, drsnih vrat ali tečajnih vrat, ki bi lahko preprečila popolno odpiranje vratc za nalaganje.

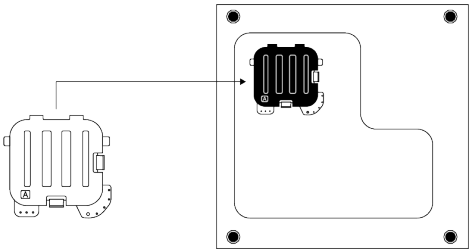
- Virov toplote, kot so štedilnik, likalnik, pečica, grelnik itd., ne postavljajte na aparat in jih ne uporabljajte na aparatu.

4.3 Namestitev pokrovov spodnje plošče

Pri nekaterih modelih so osnovni deli izdelkov popolnoma zaprti. Ti izdelki nimajo čepov in pokrovov.

- Če želite povečati zvočno udobje izdelka, po odstranitvi embalažne pene pritrdite pokrov A.

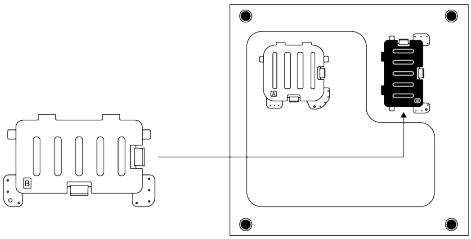
Pokrov A



Nagnite stroj rahlo nazaj. Naslonite jezičke pokrova A na spodnjo ploščo. Dokončajte namestitev z vrtenjem pokrova.

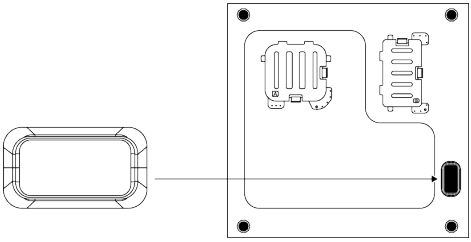
- Pokrov B in pokrovček sta dodatna možnost. Pritrdite pokrov B in pokrovček, če sta na voljo.

Pokrov B



Naslonite jezičke pokrova B na spodnjo ploščo. Dokončajte namestitev z vrtenjem pokrova.

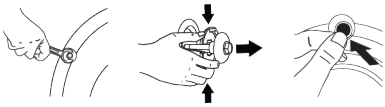
Pokrovček



Vstavite pokrovček tako, da ga potisnete s prstom.

4.4 Odstranitev transportnih varnostnih vijakov

1. Z ustreznim ključem odvijte vse transportne varnostne vijake, tako da se prosto vrtijo.
2. Upognite notranji del tako, da ga pritisnete na prijemalnih mestih, in izvlecite del.
3. V luknje na zadnji plošči pritrdite plastične pokrove, priložene v vrečki z uporabniškim priročnikom.



OPOZORILO

Pred uporabo izdelka odstranite transportne varnostne vijake. V nasprotnem primeru se izdelek poškoduje.

OPOZORILO

Transportne varnostne vijake hranite na varnem mestu, da jih boste lahko ponovno uporabili, ko bo treba izdelek v prihodnosti znova premakniti.
Transportne varnostne vijake namestite v obratnem vrstnem redu od postopka demontaže.
Izdelka nikoli ne premikajte brez pravilno nameščenih transportnih varnostnih vijakov.

4.5 Priključitev na dovod vode

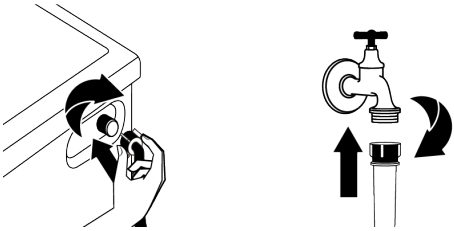
OPOZORILO
Tlak vode, potreben za delovanje izdelka, je 1–10 barov (0,1–1 MPa). Za zagotovitev nemotenega delovanja stroja mora iz popolnoma odprte pipe priteči 10–80 litrov vode v minuti. Če je tlak vode višji, namestite reducirni ventil.

OPOZORILO
Modeli z enojnim dovodom vode ne smejo biti priključeni na pipo za toplo vodo. Nevarnost poškodb perila ali preklopa stroja v varen način, tj. stroj ne deluje.
Na novem izdelku ne uporabljajte starih ali rabljenih cevi za dovod vode. Lahko povzročijo uhajanje vode iz stroja in madeže na perilu.

1. Priključite posebno cev, ki je priložena izdelku, na dovod vode na izdelku.

OPOZORILO
Poskrbite, da je priključitev hladne vode pravilno izvedena med namestitvijo izdelka. V nasprotnem primeru bo perilo ob koncu pralnega cikla lahko vroče in se zato lahko obrabi.

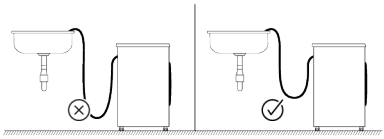
2. Vse matice cevi privijte z roko. Matic ne privijajte z orodjem.
3. Po priključitvi cevi popolnoma odprite pipe in preverite, ali na priključnih mestih uhaja voda. Če pride do puščanja, zaprite pipo in odstranite matico. Preverite tesnilo in znova previdno privijte matico. Za zaščito pred uhajanjem vode in posledične škode zaprite pipe, ko stroja ne uporabljate.

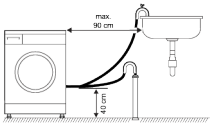


4.6 Priključitev odtočne cevi na odtok

1. Pritrdite konec odtočne cevi neposredno na odtok odpadne vode, umivalnik ali kad.

Vaša hiša bo poplavljena, če se cev za odvajanje vode med odvajanjem vode iztakne. Zaradi visokih temperatur pranja obstaja tudi nevarnost opeklin. Da bi preprečili takšne situacije in zagotovili, da izdelek brez težav dobiva vodo, in jo tudi odvaja, varno pritrdite odtočno cev.





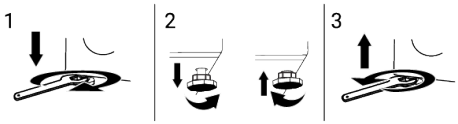
2. Priklopite cev na višino najmanj 40 cm in največ 90 cm.
3. Če cev položite na tla (ali na višino največ 40 cm od tal) in nato povečate njeno višino, se odvajanje vode oteži, perilo pa lahko pride iz stroja zelo mokro. Zato upoštevajte višine, ki so navedene na sliki.
4. Da preprečite, da bi se odpadna voda vrnila v izdelek in zagotovite enostavno odvajanje, ne potopite konca cevi v odpadno vodo ali ga ne vstavite v odtok za več kot 15 cm. Če je cev predolga, jo skrajšajte.

5. Konec cevi ne sme biti upognjen, na cev ne smete stopati in cev ne sme biti stisnjena med odtok ter izdelek. V nasprotnem primeru se lahko pojavijo težave pri odvajanju vode.
6. Če je cev prekratka, dodajte originalni podaljšek. Celotna dolžina cevi ne sme biti večja od 3,2 m. Da preprečite uhajanje vode, vedno pritrdite povezavo med podaljškom in odtočno cevjo izdelka z ustrezno objemko, ki se ne sme sneti, saj lahko pride do puščanja.

4.7 Nastavitev nog

OBVESTILO
Stroj mora stati uravnoteženo na nogicah, tako da obratuje tiho in brez vibracij. Nastavite noge, da zagotovite ravnotežje. V nasprotnem primeru se lahko izdelek premakne s svojega mesta in povzroči udarce, hrup in vibracije.

1. Če želite sprostiti matice na nogah, jih z ročnim orodjem zavrtite v smeri urinega kazalca.
2. Noge nastavite tako, da izdelek stoji ravno in stabilno. Če želite stopala spustiti, jih zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca. Če želite noge dvigniti, jih zavrtite v smeri urinega kazalca.
3. Če želite matice ponovno zategniti, jih z ročnim orodjem zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca.



4.8 Priključitev elektrike

Priključite stroj v ozemljeno vtičnico, zaščiteno s 16 A varovalko. Naše podjetje ne odgovarja za poškodbe, nastale zaradi uporabe izdelka brez ozemljitve v skladu z lokalnimi predpisi.

- Povezava mora biti v skladu z veljavnimi državnimi predpisi.
- Infrastruktura električnega priključnega kabla izdelka mora biti primerna in ustrezati zahtevam izdelka. Priporočljiva je uporaba zaščitnega stikala na diferenčni tok.
- Poskrbite, da bo vtič napajalnega kabla po namestitvi dostopen brez težav.
- Če je tok do varovalke ali odklopnika v hiši manjši od 16 amperov, naj usposobljeni električar namesti 16-ampersko napajanje.
- Predpisana napetost v »Tehničnih specifikacijah« mora biti enaka omrežju napetosti.
- Povezav ni dovoljeno vzpostavljati s podaljški ali več vtiči. Zaradi priključnega kabla lahko pride do pregrevanja in opeklin.

Poškodovane napajalne kable mora zamenjati pooblaščeni serviser, da se prepreči morebitna nevarnost.

4.9 Premikanje izdelka

1. Pred premikanjem odklopite izdelek iz vtičnice.
2. Odklopite priključke za odvod in dovod vode. 3 Iztočite vso preostalo vodo iz izdelka. Glejte Odvajanje preostale vode in čiščenje filtra črpalke
3. Namestite transportne vijake v obratnem vrstnem redu kot pri postopku odstranitve. Glejte Odstranitev transportnih vijakov

Izdelka nikoli ne prenašajte brez pravilno nameščenih transportnih vijakov!
Izdelka zaradi velike teže ne sme prenašati ena oseba.
Izdelek morata prenašati dve osebi, na stopnicah pa je potrebna dodatna previdnost, saj gre za težek izdelek. Če izdelek pade na vas, vas lahko poškoduje.
Embalažni material je nevaren za otroke. Embalažni material hranite na varnem mestu zunaj dosega otrok.

5 Predhodna priprava

Najprej preberite razdelek »Varnostna navodila«.

5.1 Razvrščanje perila

- Sortirajte perilo po vrsti tkanine, barvi, umazanosti ter dovoljeni temperaturi pranja.
- Vedno preberite navodila, navedena na etiketi oblačila.

5.2 Priprava perila za pranje

- Perilo s kovinskimi dodatki, kot so žične opore, zaponke pasov ali kovinski gumbi, bo poškodovalo izdelek. Odstranite kovinske dele ali dajte tako perilo v pralne vrečke oziroma prevleko za vzglavnik.
- Spraznite žepe, vzemite ven kovance, svinčnike in sponke; žepe obrnite in jih očistite. Takšni predmeti lahko poškodujejo stroj in med pranjem ustvarjajo hrup.
- Za majhna oblačila, kot so otroške nogavice in najlonske nogavice, uporabite vrečko za perilo ali prevleko za vzglavnik.
- Zavese položite v stroj brez tlačenja. Odstranite elemente za pritrditev zaves. Elementi za pritrditev zaves lahko povzročijo vlečenje in trganje zaves.
- Zaprite zadrge, prišijte zrahljane gumbe in popravite razporke in raztrge.
- Za oblačila, označena z oznako "strojno pranje" in "ročno pranje", nastavite ustrezen program pranja. Takšna oblačila posušite tako, da jih obesite ali položite na ravno površino. Ne sušite jih v stroju.
- Ne perite skupaj barvnega in belega perila. Nova in temna barvna oblačila spustijo barvo. Perite jih ločeno.
- Uporabljajte samo barve/sredstva za spreminjanje barve in sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, ki so primerna za uporabo v strojih. Vedno upoštevajte navodila na embalaži.
- Trdovratne madeže primerno obdelajte že pred pranjem. Če niste prepričani, preverite v kemični čistilnici.
- Hlače in občutljivo perilo pred pranjem obrnite na notranjo stran.
- Perilo, umazano z moko, prahom, mlekom v prahu itd. najprej močno otresite in šele nato naložite v stroj. Prah in praški na perilu se lahko v notranjih delih stroja čez čas nakopičijo ter povzročijo škodo.
- Preden operete perilo iz angora volne, ga pustite nekaj ur v zamrzovalnem delu hladilnika. To bo zmanjšalo nabiranje.

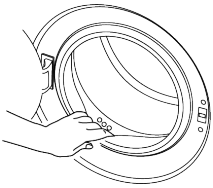
5.3 Nasveti za varčevanje z energijo in vodo

Naslednje informacije vam bodo pomagale pri uporabi izdelka na okolju prijazen način.

- Izdelek uporabljajte z največjo dovoljeno nosilnostjo za izbrani program, vendar ne preobremenjujte. Glejte »Tabelo programov in porabe«.
- Obvezno upoštevajte navodila za temperaturo na embalaži pralnega sredstva.
- Manj umazano perilo perite z nizkimi temperaturami.
- Za manjše količine manj umazanega perila nastavite programe hitrega pranja.
- Ne nastavite predpranja in visokih temperatur za pranje perila, ki ni zelo umazano ali zamazano.
- Če boste perilo posušili v sušilnem stroju, med pranjem izberite največjo priporočljivo hitrost centrifugiranja.
- Uporabite toliko pralnega sredstva, kot ga priporoča etiketa na embalaži pralnega sredstva.

5.4 Zagon

Preden začnete uporabljati izdelek, poskrbite, da so izvedene priprave, opisane v razdelkih »Okoljevarstvena navodila« in »Namestitev«. Stroj pripravite na pranje perila tako, da najprej zaženete program Čiščenje bobna. Če ta program ni na voljo v vašem izdelku, uporabite metodo, ki je opisana v razdelku »Čiščenje vratc za nalaganje in bobna«.



Uporabljajte sredstvo proti vodnemu kamnu, ki je primerno za pralne stroje.
Po opravljenih procesih za nadzor kakovosti med proizvodnjo je morda v stroju ostala manjša količina vode. Ta voda ne predstavlja nevarnosti za stroj.

5.5 Nalaganje perila

1. Odprite vratca za nalaganje perila.
2. Perilo nežno vstavite v stroj.
3. Potisnite vratca za nalaganje, tako da se zaprejo - zaslišite, kako se zaskočijo. Prepričajte se, da se oblačila niso zataknila v vratih. Med delovanjem programa so vratca blokirana. Zaklep vratc se odpre nekaj minut po koncu programa pranja. Nato lahko odprete vratca za nalaganje perila. Če se vratca ne odprejo, uporabite rešitve, ki so navedene za napako »Vratc za nalaganje ni mogoče odpreti« v razdelku Odpravljanje težav.

5.6 Pravilna količina perila

Največja količina perila je odvisna od vrste perila, stopnje umazanosti in želenega programa pranja.
Izdelek samodejno prilagodi količino vode glede na težo perila v njem.

Upoštevajte navodila v »Tabeli programov in porabe«. Če je aparat preobremenjen, se učinkovitost pranja zmanjša. Poleg tega bo stroj obratoval hrupno in vibriral.
Za uspešno izvedbo sušenja v stroj ne naložite več perila, kot je predpisano.

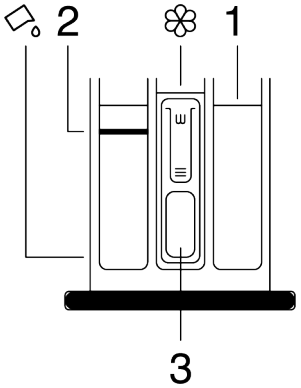
Kopalni plašč: 1200 g
Posteljnina: 700 g
Rjuha: 500 g
Prevleka za vzglavnik: 200 g
Namizni prt: 250 g
Negliže/pižama: 200 g
Spodnje perilo: 100 g
Srajce: 200 g
Bluza: 100 g
Brisače: 200 g

Med delovanjem programa so vratca blokirana. Zaklep vratc se odpre, ko je program končan. Če je notranjost stroja ob koncu programa zelo vroča, se vratca za nalaganje ne odprejo, dokler temperatura ne pade. Če se vratca ne odprejo, uporabite rešitve, ki so navedene za napako »Vratc za nalaganje ni mogoče odpreti« v razdelku Odpravljanje težav.

OPOZORILO
Če je perilo nepravilno nameščeno, se lahko v stroju pojavijo težave s hrupom in tresljaji.

5.7 Uporaba detergenta in mehčalca

OPOZORILO
Pri uporabi detergentov, mehčal, škroba, belil in razbarvalnih sredstev, sredstev proti vodnemu kamnu preberite navodila proizvajalca na embalaži in upoštevajte navedene podatke o odmerjanju. Uporabite merilni lonček, če obstaja.



Predal za detergent je sestavljen iz treh predelkov:

(1) za predpomivanje - če ima vaš model na voljo funkcijo predpomivanja,

(2) za glavno pranje,

(3) za mehčalec,

(❀) sifon v predelku za mehčalec,

(⊡) je v glavnem pralniškem predelu loputa za tekoče pralno sredstvo za uporabo tekočega pralnega sredstva.

Detergent, mehčalec in druga čistilna sredstva

- Detergent in mehčalec dodajte, preden zaženete program pranja.
- Ne puščajte predala za detergent odprtega, ko je vklopljen program pranja.
- Če uporabljate program brez predpomivanja, v predal za predpomivanje (predal 1) ne dajte pralnega sredstva.
- Če ima vaš model na voljo funkcijo predpomivanja - Če uporabljate program s predpomivanjem, izdelek zaženite, ko dodate detergent v prahu v predprostor za predpomivanje in glavno pranje (predprostor 1 in 2).
- Če ima vaš model na voljo funkcijo predpomivanja - Ne izberite programa s predpomivanjem, če uporabljate strok ali kroglico za doziranje detergenta. Vstavite kapsulo z detergentom ali dozirno kroglo neposredno med perilo v izdelku.
- Če uporabljate tekoče pralno sredstvo, upoštevajte navodila v razdelku "Uporaba tekočega pralnega sredstva" in zavihajte loputo za tekoče pralno sredstvo navzdol.
- Ne dodajajte kemikalij za pranje (tekoči detergent, mehčalec itd.), ko je izdelek v fazi sušenja.

Izbira vrste detergenta

Vrsta pralnega sredstva je odvisna od programa pranja, vrste in barve tkanin.

- Za barvno in belo perilo uporabljajte različne detergente.
- Občutljiva oblačila perite le s posebnimi pralnimi sredstvi (tekoči detergent, šampon za volno itd.), ki so namenjena izključno občutljivim oblačilom, in na predlaganih programih.
- Za pranje temnih oblačil in prešitih odej je priporočljiva uporaba tekočega pralnega sredstva.
- Volnene tkanine perite na predlaganem programu s posebnim pralnim sredstvom, izdelanim posebej za volnene tkanine.
- Preglejte del opisov programov za predlagani program za različne tekstilije.
- Vsa priporočila o detergentih veljajo za izbrani temperaturni razpon programov.

⚠ Uporabljajte samo detergente, mehčalce in dodatke, ki so primerni za pralne stroje.
Ne uporabljajte milnih praškov.

Prilagajanje količine detergenta

Količina pralnega sredstva je odvisna od količine perila, njegove umazanosti in trdote vode.

- Ne prekoračite priporočenih količin na embalaži detergenta, da preprečite prekomerno penjenje in težave s slabim izpiranjem, prihranite denar in zaščitite okolje.
- Za rahlo umazano ali majhno količino perila uporabite manj detergenta.

Uporaba mehčalcev

Mehčalec nalijte v predelek za mehčalec v predalu za detergent.

- Ne prekoračite oznake (>max<) v predelku za mehčalec.
- Če je mehčalec gost, ga pred vstavitvijo v prostor za mehčalec razredčite z vodo.

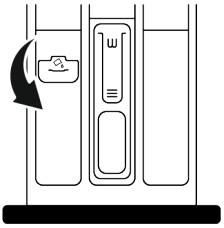
OPOZORILO

Ne uporabljajte tekočih detergentov ali drugih materialov s čistilnimi lastnostmi, če niso namenjeni za uporabo v pralnih strojih za mehčanje perila.

Uporaba tekočih detergentov

Če je izdelek opremljen z zavihkom za tekoče detergente

- Ko želite uporabljati tekoča pralna sredstva, zavihajte loputo za tekoča pralna sredstva navzdol. Klop služi kot pregrada za tekoče pralno sredstvo.
- Napravo očistite z vodo ali tako, da jo po potrebi odstranite. Po čiščenju ne pozabite vstaviti lopute v glavni pralni prostor (prostor 2).
- Če uporabljate detergent v prahu, mora biti loputa obrnjena navzgor.



Uporaba detergentov v obliki gela in tablet

- Če je detergent tekoč in v vašem izdelku ni predelka za tekoči detergent, dajte detergent v obliki gela v predelek za detergent za glavno pranje pri prvem dotoku vode. Če ima vaš izdelek predelek za tekoči detergent, ga napolnite z detergentom pred začetkom programa.
- Če detergent v obliki gela ni tekoč ali je v kapsuli s tekočino, ga vstavite neposredno v boben pred pranjem.
- Pred pranjem dajte tableto pralnega sredstva v glavni predal (predal 2) ali neposredno v boben.
- Detergenti v obliki tablet lahko pustijo ostanke v predelku za detergent. Če opazite takšne ostanke, dajte detergent v obliki tablet pri naslednjih pranjih med perilo tako, da bo na spodnji strani bobna.
- Če uporabite detergent v obliki tablet ali gela, ne izberite funkcije predpranja.
- Pred sušenjem ne pozabite iz bobna odstraniti elementov, kot je plastični predelek za detergent.

Uporaba škroba

- V predelek za mehčalec dajte tekoči škrob, škrob v prahu ali barvilo za tkanine.
- Ne uporabljajte mehčalca in škroba hkrati v istem programu pranja.
- Po uporabi škroba notranjost stroja obrišite z vlažno in čisto krpo.

Uporaba sredstva proti vodnemu kamnu

- Po potrebi uporabljajte samo sredstva proti vodnemu kamnu, ki so izdelana za pralne stroje.

Uporaba belila in sredstev za razbarvanje

- Izberite program s predpranjem in dodajte belilo na začetku predpranja. Ne dajajte detergenta v predelek za predpranje. Druga možnost je, da izberete program z dodatnim izpiranjem in dodate belilo, medtem ko izdelek v prvem koraku izpiranja prejema vodo v predelek za detergent.
- Ne mešajte in uporabljajte belila in detergenta skupaj.
- Ker lahko belilo povzroči draženje kože, ga uporabljajte samo v majhnih količinah (1/2 čajne skodelice – približno 50 ml) in dobro izperite perilo.
- Ne polivajte belila neposredno na perilo.
- Ne uporabljajte belila za barvna oblačila.
- Ko uporabljate sredstva za razbarvanje na osnovi kisika, izberite program z nizkotemperaturnim pranjem.
- Sredstva za razbarvanje na osnovi kisika se lahko uporabljajo skupaj z detergenti. Če pa nimajo enake viskoznosti kot detergent, najprej dajte detergent v predelek št. »2« v predalu za detergent in počakajte, da izdelek med dotokom vode

spere detergent. Dodajte sredstvo za razbarvanje v isti predalček, medtem ko izdelek še naprej sprejema vodo.

5.8 Nasveti za učinkovito pranje

		Oblačila			
		Svetle barve in belo perilo	**Barve**	**Črna/temne barve**	**Občutljivo/ volneno/svileno perilo**
		(Priporočeno temperaturno območje glede na stopnjo umazanosti: 40–90 °C)	(Priporočeno temperaturno območje glede na stopnjo umazanosti: hladno – 40 °C)	(Priporočeno temperaturno območje glede na stopnjo umazanosti: hladno – 40 °C)	(Priporočeno temperaturno območje glede na stopnjo umazanosti: hladno – 30 °C)
Stopnja umazanosti	**Močno umazano** (Trdovratni madeži, kot so trava, kava, sadje in kri)	Morda bo treba madeže predhodno obdelati ali vklopiti predpranje. Prah in tekoča pralna sredstva, priporočljiva za belo perilo, lahko uporabljate v enakih količinah kot za močno umazana oblačila. Za odstranjevanje blatnih madežev in madežev, ki so občutljivi na belilo, uporabljajte sredstva v prahu.	Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za močno umazana oblačila. Za odstranjevanje blatnih madežev in madežev, ki so občutljivi na belilo, uporabljajte sredstva v prahu. Uporabljajte pralna sredstva, ki ne vsebujejo sredstva za razbarvanje.	Tekoča pralna sredstva, ki so primerna za barvna in črna/temna oblačila, lahko uporabljate v odmerkih, priporočenih za močno umazana oblačila.	Tekoča pralna sredstva za občutljiva oblačila. Volnena in svilena oblačila perite s posebnimi pralnimi sredstvi za volno.
	Običajno umazano (Na primer madeži na ovratnikih in manšetah)	Prah in tekoča pralna sredstva, priporočljiva za belo perilo, lahko uporabljate v enakih količinah kot za običajno umazana oblačila.	Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za običajno umazana oblačila. Uporabljajte pralna sredstva, ki ne vsebujejo sredstva za razbarvanje.	Tekoča pralna sredstva, ki so primerna za barvna in črna/temna oblačila, lahko uporabljate v odmerkih, priporočenih za zmerno umazana oblačila.	Tekoča pralna sredstva za občutljiva oblačila. Volnena in svilena oblačila perite s posebnimi pralnimi sredstvi za volno.
	Manj umazano (Ni vidnih madežev)	Prah in tekoča pralna sredstva, priporočljiva za belo perilo, lahko uporabljate v enakih količinah kot za manj umazana oblačila.	Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano perilo lahko uporabljate v enaki količinah kot za manj umazana oblačila. Uporabljajte pralna sredstva, ki ne vsebujejo sredstva za razbarvanje.	Tekoča pralna sredstva, ki so primerna za barvna in črna/temna oblačila, lahko uporabljate v odmerkih, priporočenih za manj umazana oblačila.	Tekoča pralna sredstva za občutljiva oblačila. Volnena in svilena oblačila perite s posebnimi pralnimi sredstvi za volno.

5.9 Nasveti za učinkovito sušenje

		Programi				
		Sušenje bombaža	Sušenje sintetike	Babyprotect+	Pranje in sušenje	Operi in nosi
Vrste oblačil	Trpežna oblačila, ki vsebujejo bombaž	Rjuhe, posteljnina, otroška oblačila, majice, puloverji, trpežna pletena oblačila, kavbojke, platnene hlače, srajce, bombažne nogavice itd.	Ni priporočljivo!	Zaporedno pranje in sušenje! Rjuhe, posteljnina, otroška oblačila, majice, puloverji, trpežna pletena oblačila, kavbojke, platnene hlače, srajce, bombažne nogavice itd.	Zaporedno pranje in sušenje! Rjuhe, posteljnina, otroška oblačila, majice, puloverji, trpežna pletena oblačila, kavbojke, platnene hlače, srajce, bombažne nogavice itd.	Oblačila, kot so srajce, majice s kratkimi rokavi, puloverji itd., ki so bila nošena kratek čas in so brez madežev. Naložiti je treba zelo majhno količino perila.
	Sintetična oblačila (poliester, najlon itd.)	Ni priporočljivo!	Priporoča se za oblačila, ki vsebujejo poliester, najlon, poliacetat, akril. Sušenje ni priporočljivo za oblačila, ki vsebujejo viskozo. Bodite pozorni na navodila za sušenje na etiketi za vzdrževanje.	Za oblačila, ki vsebujejo poliester, najlon, poliacetat in akril, se priporočajo nizke temperature, pri čemer upoštevajte opozorila glede pranja in sušenja, navedena na etiketi za vzdrževanje.	Za oblačila, ki vsebujejo poliester, najlon, poliacetat in akril, se priporočajo nizke temperature, pri čemer upoštevajte opozorila glede pranja in sušenja, navedena na etiketi za vzdrževanje.	Srajce, majice in sintetično perilo z rahlo umazanijo in brez madežev. Naložiti je treba zelo majhno količino perila.
	Občutljivo perilo (ki vsebuje svilo, volno, kašmir, angora volno itd.)	Ni priporočljivo!	Ni priporočljivo!	Ni priporočljivo!	Ni priporočljivo!	Ni priporočljivo!
	Veliki kosi perila, kot so odeje, plašči, zavese itd.	Ni priporočljivo! Pralni stroj ni primeren za sušenje velikih kosov perila. Takšno perilo posušite tako, da ga obesite ali položite na ravno površino.	Ni priporočljivo! Pralni stroj ni primeren za sušenje velikih kosov perila. Takšno perilo posušite tako, da ga obesite ali položite na ravno površino.	Ni priporočljivo! Pralni stroj ni primeren za sušenje velikih kosov perila. Takšno perilo posušite tako, da ga obesite ali položite na ravno površino.	Ni priporočljivo! Pralni stroj ni primeren za sušenje velikih kosov perila. Takšno perilo posušite tako, da ga obesite ali položite na ravno površino.	Ni priporočljivo! Pralni stroj ni primeren za sušenje velikih kosov perila. Takšno perilo posušite tako, da ga obesite ali položite na ravno površino.

5.10 Prikaz trajanja programa

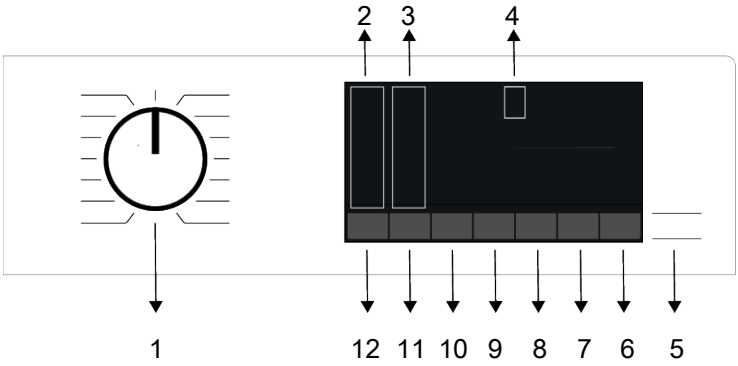
Med izbiranjem programa lahko na zaslonu stroja vidite trajanje programa. Trajanje programa se samodejno prilagaja med delovanjem programa, odvisno od količine perila, ki ste ga naložili v stroj, penjenja, neuravnotežene obremenitve, nihanj v napajanju, tlaka vode in nastavitev programa

POSEBEN PRIMER: Ob začetku programov Cottons in Cotton Eco se na zaslonu prikaže trajanje polovične polnitve. To je najpogostejši primer uporabe. Po zagonu programa naprava v 20-25 minutah zazna dejansko obremenitev. Če je zaznana polnitev večja od polovične polnitve, se program pranja ustrezno prilagodi in trajanje programa se samodejno podaljša. To spremembo lahko spremljate na zaslonu.

6 Uporaba izdelka

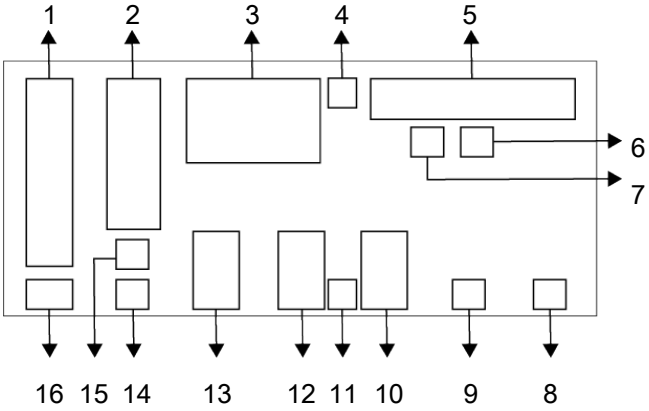
Najprej preberite razdelek »Varnostna navodila«!

6.1 Upravljalna plošča



1 Gumb za izbiro programa
2 Lučke za stopnjo temperature
3 Indikatorske lučke za stopnjo ožemanja
4 Zaslon
5 Gumb za zagon/premor
6 Gumb za dodatno funkcijo 3
7 Gumb za nastavitev končnega časa
8 Gumb za nastavitev nivoja suhosti
9 Gumb za dodatno funkcijo 2
10 Gumb za dodatno funkcijo 1
11 Gumb za nastavitev hitrosti ožemanja
12 Gumb za nastavitev temperature

6.2 Simboli na zaslonu



1 Indikator temperature
2 Indikator hitrosti ožemanja
3 Informacije o trajanju
4 Simbol za zaklenjena vratca
5 Kontrolni indikator programa
6 Indikator pomanjkanja vode
7 Indikator dodajanja oblačil
8 Indikator dodatne funkcije 3
9 Indikator vklopljene zakasnitve zagona
10 Indikator stopnje sušenja
11 Simbol za vklopljeno otroško ključavnico
12 Indikatorji dodatne funkcije 2
13 Indikatorji dodatne funkcije 1
14 Indikator funkcije brez ožemanja
15 Indikator zadržanja izpiranja
16 Indikator hladne vode

6.3 Priprava stroja

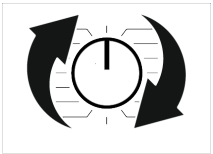
1. Preverite, ali so cevi pravilno povezane in tesnijo.
2. Stroj priključite na napajanje.
3. Popolnoma odprite pipo.
4. Vstavite perilo v stroj.
5. Dodajte detergent in mehčalec.

6.4 Izbira programa pranja

1. Določite program, primeren za vrsto, količino in umazanost perila, kot je označeno v "Preglednici programov in porabe".

Za programe velja omejitev najvišje hitrosti centrifugiranja, ki ustreza vrsti tkanine.
Preden se odločite za program, premislite o vrsti tkanine, barvi, ravni umazanosti in dovoljeni temperaturi vode.

2. Z gumbom za izbiro programa izberite želeni program.



6.5 Programi pranja

Uporabljajte naslednje glavne programe, odvisno od vrste tkanine.
Po izbiri ustreznega programa pranja lahko s pritiskom na gumb Sušenje pred zagonom programa nastavite stroj tako, da ob koncu programa pranja preklopi na korak sušenja (samodejno ali časovno določeno) brez kakršnih koli premorov/prekinitev. Ob vsakem pritisku gumba se v vrstici z informacijami prikaže korak, v katerem bo potekal postopek sušenja, in zasveti ustrezni simbol. Na zaslonu stroja lahko vidite, kdaj se bo program končal glede na izbrano sušenje, ki ga dodate programom pranja. Če želite, lahko še naprej pritiskate gumb za izvajanje sušenja v najdaljšem dovoljenem časovnem obdobju.
Programe, za katere lahko izberete funkcijo sušenja, si lahko ogledate v tabelah programov in porabe.

Simboli, prikazani na zaslonu, so shematski in se morda ne ujemajo popolnoma z izdelkom.
Če ne želite, da se po koncu izbranega programa izvede sušenje, pritisnite in držite gumb za dodatno funkcijo sušenja, dokler se lučka za sušenje ne izklopi.
Pri pranju in sušenju z uporabo funkcije sušenja lahko v stroj naložite največ 7 kg perila. Če s količino perila prekoračite zmogljivost stroja, se perilo ne bo posušilo, stroj pa bo deloval dlje in porabil več energije.

OPOMBA
Funkcije sušenja ni mogoče izbrati za program pranja volnenih oblačil.

• EnergySpin

Zagotavlja učinkovitejšo uporabo vašega detergenta z velikim mehanskim gibanjem med pranjem. Tako ohranja vašo kakovost pranja brez potrebe po dolgotrajnem segrevanju perila in zmanjša vašo porabo energije.
Ta tehnologija se uporablja v programih, ki vsebujejo simbole ali barve, prikazane na plošči.

• Eco 40-60

V programu Eco 40-60 lahko perete normalno umazano bombažno perilo, ki je namenjeno za skupno pranje pri 40 °C ali 60 °C. Ta program je standardni preizkusni program v skladu s predpisi EU o okolju prijazni zasnovi in energijskem označevanju.
Čeprav ta program pere dlje kot drugi programi pranja, je učinkovitejši z vidika porabe energije in vode. Dejanska temperatura vode se lahko razlikuje od navedene temperature pranja. Če naložite v stroj manj perila (npr. polovico zmogljivosti ali manj), se lahko faze programa samodejno skrajšajo. Tako je poraba energije in vode veliko manjša.
Za ocenitev skladnosti s predpisi EU o okolju prijazni zasnovi in energijskem označevanju je treba cikel pranja in sušenja

zagnati z izbiro funkcije Suho za omaro programa eco 40-60. Cikel pranja in sušenja lahko normalno umazano perilo, ki je označeno za pranje pri 40 °C ali 60 °C, očisti in posuši v enem samem ciklu, tako da ga lahko takoj pospravite v omaro.

• Cottons

Ta program uporabite za pranje obstojnega bombažnega perila (rjuhe, posteljnina, brisače, kopalni plašči, spodnje perilo itd.). Ko pritisnete gumb za funkcijo hitrega pranja, se trajanje programa znatno skrajša, učinkovitost pranja pa je zagotovljena z intenzivnimi gibi pranja. Če ne izberete funkcije hitrega pranja, se zagotovi učinkovito pranje in izpiranje močno umazanega perila.

• Synthetics

Ta program uporabite za pranje oblačil, kot so majice, bluze, tkanine iz sintetičnih/bombažnih mešanic itd. Funkcija hitrega pranja občutno skrajša trajanje programa in zagotavlja učinkovito pranje rahlo umazanega perila. Funkcija hitrega pranja ni primerna za močno umazano perilo.
Če vaš izdelek nima posebnega programa za zavese, lahko uporabite ta program. Zavese perite pri temperaturi največ 40 °C in hitrosti vrtenja do 800 vrtljajev na minuto.

• GentleCare

Uporabite za pranje volnenega/občutljivega perila. Izberite temperaturo, ki ustreza etiketam na perilu. Perilo bo oprano z zelo manjšo intenzivnostjo, ki ga ne bo poškodovala.

• Spin+Drain

S tem programom lahko odstranite vodo z oblačila/iz notranjosti stroja.

• Rinse

Uporabite za ločeno izpiranje ali škrobljenje perila.

• Shirts

Ta program uporabite za hkratno pranje srajc iz bombaža ali sintetike ali tkanin, ki vsebujejo tudi sintetiko. Zmanjša mečkanje. Ob koncu programa je uporabljena para, ki pomaga zmanjšati zmečkanost. Poseben profil centrifugiranja ter para na koncu programa zmanjšata zmečkanost oblačil. Če pritisnete tipko za funkcijo hitrega pranja, je uporabljen algoritem predhodne obdelave.

- Sredstvo za predhodno obdelavo nanesite neposredno na oblačila ali pa ga dodajte skupaj z detergentom v predelek za detergent v prahu. Tako je učinkovitost v zelo krajšem času enaka kot pri običajnem pranju. Življenjska doba uporabe vaših srajc se podaljša. Ne uporabite detergenta za predpranje, če nameravate v stroju uporabiti funkcijo zakasnitve. Detergent za predpranje se lahko zlije na oblačila in povzroči madeže.

** Priporočamo uporabo cikla z največ 6 srajcami, da zmanjšate mečkanje srajc s tem ciklom. Če perete več kot 6 srajc, lahko na koncu cikla pride do razlik v zmečkanosti in vlažnosti srajc.
** Ko izberete funkcijo sušenja s programom Majice, v stroj ne nalagajte več perila, kot je priporočeno spodaj: V nasprotnem primeru se lahko na majcah pojavijo gube ali težave z vlago.

Največje priporočeno število majic:
Če je globina izdelka 50 cm, 4 majice
Če je globina izdelka 54-60 cm, 5 majic

Informacije o globini vašega izdelka najdete v tabeli s tehničnimi specifikacijami v navodilih za uporabo.

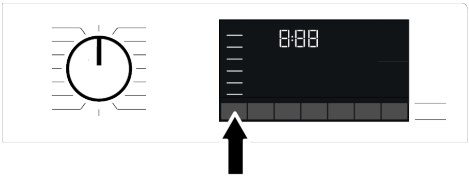
• Xpress/Super Xpress

Ta program je namenjen pranju rahlo umazanih bombažnih oblačil ali bombažnih oblačil brez madežev v kratkem času, vendar ne za brisače ali težke bombažne tkanine. Ko izberete funkcijo hitrega pranja, se lahko trajanje programa zmanjša na do 14 minut. Ko izberete funkcijo hitrega pranja, lahko perete največ 2 (dva) kg perila.

• **ColdWash**

Uporabljajte ga za pranje srednje umazanega in trajnega bombažnega/ sintetičnega perila. Zaradi algoritma pranja, razvitega posebej za ta program, je zagotovljeno učinkovito pranje brez izpostavljanja perila visokim temperaturam.

6.6 Izbira temperature



Ko nastavite nov program, se na zaslonu prikaže temperatura, priporočena za program. Možno je, da priporočena temperatura ni največja temperatura, ki jo lahko izberete za trenutni program.

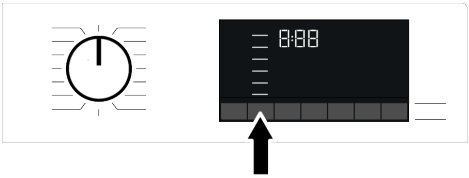
Za spreminjanje temperature pritisnite gumb za nastavitev temperature. Temperatura se postopoma znižuje.

Gumb za nastavitev temperature deluje samo nazaj. Če na primer želite izbrati 60 °C, ko je na zaslonu prikazano 40 °C, morate večkrat pritisniti gumb, dokler ne dosežete 60 °C s pomikanjem od 40 °C nazaj. Če preklopite na hladno pranje in znova pritisnete gumb za nastavitev temperature, se prikaže priporočena najvišja temperatura za izbrani program. Za zmanjšanje temperature ponovno pritisnite gumb za nastavitev temperature.

Nazadnje na zaslonu zasveti lučka Hladno, ki označuje hladno pranje.

Temperaturo lahko spremenite tudi po začetku pranja. Želeno temperaturo lahko spremenite tudi po začetku programa pranja. To pa morate narediti pred začetkom faze segrevanja.

6.7 Izbira hitrosti ožemanja



Ko izberete nov program, se na indikatorju Hitrost ožemanja prikaže priporočena hitrost ožemanja za izbran program. Možno je, da priporočena hitrost centrifugiranja ni največja hitrost, ki jo lahko izberete za trenutni program.

Za spreminjanje hitrosti ožemanja pritisnite gumb za nastavitev hitrosti ožemanja. Hitrost centrifugiranja se postopoma zmanjšuje.

Nato se, odvisno od modela izdelka, na zaslonu prikažeta možnosti »Rinse Hold « (Zadržanje izpiranja) in »No Spin « (Brez ožemanja).

Gumb za nastavitev hitrosti ožemanja deluje samo nazaj. Če na primer želite izbrati 1000 vrt/min, ko je na zaslonu prikazano 800 vrt/min, morate večkrat pritisniti gumb, dokler ne dosežete 1000 vrt/min s pomikanjem od 800 vrt/min nazaj.

Če perila ne boste vzeli iz pralnega stroja takoj, ko se program zaključi, uporabite funkcijo Zadržanje izpiranja, da preprečite, da bi se perilo zmečkalo, ko v stroju ni vode.

Ta funkcija obdrži perilo v vodi za končno izpiranje. Če želite ožemati perilo po funkciji zadržanja izpiranja:

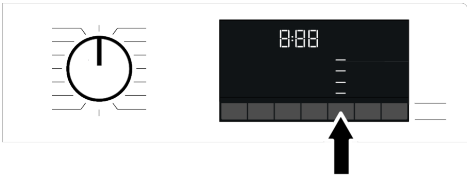
1. nastavite hitrost ožemanja.
2. Pritisnite gumb za zagon/premor. Program se ponovno zažene. Stroj izpusti vodo in centrifugira perilo.

Če želite izčrpati vodo ob koncu programa brez ožemanja, uporabite funkcijo Brez ožemanja.

V programih, ki ne dovoljujejo nastavitve hitrosti centrifugiranja, spremembe niso mogoče.

Hitrost centrifugiranja lahko spremenite po zagonu pranja, če je potek pranja primeren. Če potek pranja ne dovoljuje, ne morete opraviti spremembe.

Izbira dodatne funkcije za sušenje:



Ko izberete nov program pranja, pritisnite gumb za izbiro dodatne funkcije, da nastavite možnost sušenja, ki je primerna za ta program.

Pri programih, ki ne omogočajo nastavitve sušenja, se ob pritisku gumba za dodatno funkcijo sušenja lučka za sušenje ne spremeni in zasliši se opozorilni zvok.
Pri programih, ki vključujejo samo sušenje, nastavite ustrezno možnost sušenja s pritiskom gumba za izbiro dodatne funkcije.

6.8 Programi sušenja

OPOZORILO
Stroj samodejno očisti vlakna, ki pridejo iz perila med sušenjem. Stroj med sušenjem uporablja vodo. Zato mora biti vodovodna pipa stroja odprta tudi med programi sušenja.
Ko izberete nov program pranja, pritisnite gumb za izbiro dodatne funkcije, da nastavite možnost sušenja, ki je primerna za ta program.

Programi sušenja vključujejo korak ožemanja. Stroj izvede ta postopek za skrajšanje časa sušenja. Ko je izbran program sušenja, je nastavitev hitrosti ožemanja v območju največje hitrosti ožemanja.
Pri programih, ki ne omogočajo nastavitve sušenja, se ob pritisku gumba za dodatno funkcijo sušenja lučka za sušenje ne spremeni in zasliši se opozorilni zvok.
Pri programih, ki vključujejo samo sušenje, nastavite ustrezno možnost sušenja s pritiskom gumba za izbiro dodatne funkcije.

V primeru izpada vode pranje in sušenje nista mogoča.

• Synthetic Dry
Ta program uporabite za sušenje sintetičnega perila s suho težo do 4 kg. Ta program omogoča samo sušenje.

Za suho težo perila glejte Pravilna količina perila.

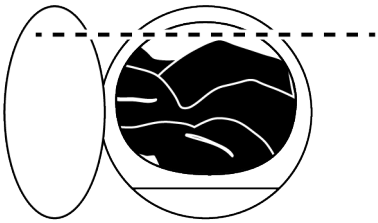
• Cotton Dry
Ta program uporabite za sušenje bombažnega perila s suho težo do 7 kg. Ta program omogoča samo sušenje.

Pri sušenju perila, ki vključuje samo brisače in kopalne plašče, naložite največ 4,5 kilogramov perila.
Za suho težo perila glejte Pravilna količina perila.

6.9 Programi pranja in sušenja

• 7 Kg Wash & Dry
Ta program uporabite za sušenje do 7 kg bombažnega perila takoj po programu pranja brez kakršnih koli drugih izbir.

Ko je izbran ta program, ni mogoče izbrati zunanje dodatne funkcije sušenja.



V programu pranja 7 kg in sušenja 7 kg je za idealne pogoje sušenja priporočljivo stroj napolniti do nivoja, prikazanega na zgornji sliki (označen nivo lahko vidite, ko odprete vratca za nalaganje).

• Wash & Wear

S tem programom lahko operete 0,5 kg perila (2 srajci) v 40 minutah ali 1 kg perila (5 srajc) v 60 minutah.

Program Operi in nosi je zasnovan za hitro pranje in sušenje dnevnih oblačil, ki niso zelo umazana in ste jih nosili le kratek čas. Ta program je primeren za perilo s fino teksturo, ki se hitro posuši (srajce, majice). Za perilo z gosto teksturo, ki se suši dlje, uporabite druge možnosti ali programe sušenja.

• Hygiene+ Wash & Dry

Obdelava s paro, ki se izvede na začetku programa, pomaga zmehčati umazanijo.

Ta program uporabite za pranje in hitro sušenje perila s težo do 2 kg, ki zahteva protialergijsko in higiensko pranje (bombažno perilo, kot so otroška oblačila, rjuhe, spodnje perilo).

• HygieneTherapy

Higiensko pranje z vročim zrakom (trajanje programa: 28 min)

Program higienskega prezračevanja zagotovi ohranjanje relativno visokih temperatur perila z natančnim načinom segrevanja in izvedbo higienskega čiščenja z uporabo zraka.

Ta program uporabite za hitro higiensko čiščenje bombažnih ali sintetičnih suhih oblačil z vročim zrakom.

Program higienskega prezračevanja ne uporablja vode. Ta program uporabite za oblačila, ki jih želite očistiti s prezračevanjem. **OPOMBA:** Pri programu higienskega prezračevanja v predal za detergent ne dajajte kemikalij, kot so detergent, belilo, sredstvo za odstranjevanje madežev itd. Pred vklopom programa ni potrebna predhodna obdelava perila.

6.10 Tabela programov in porabe

Za pranje:

						Dodatne funkcije						
Program	°C	Maks. obremenitev (kg)	Poraba vode (l)	Poraba energije (kWh)	Maks. hitrost	Hitro pranje	Varčevanje z vodo	Proti mečkanju+	Para	Dodatno izpiranje	Sušenje	Temperatura °C
Cottons	90	10	98	2,60	1400	•	•	•	•	•	•	Hladno - 90
	60	10	98	1,54	1400	•	•	•	•	•	•	Hladno - 90
	40	10	95	1,03	1400	•	•	•	•	•	•	Hladno - 90
Eco 40-60	40***	10	69,5	0,760	1400						•	40-60
	40***	5	56	0,529	1400						•	40-60
	40***	2,5	39	0,220	1400						•	40-60

Eco 40-60 + Suho, primerno za zlaganje v omaro	40 ***	7	92	4,224	1400						•	40-60
	40 ***	3,5	58	2,170	1400						•	40-60
Synthetics	60	4	76	1,08	1200	•	•	•	•	•	•	Hladno - 60
	40	4	74	0,62	1200	•	•	•	•	•	•	Hladno - 60
GentleCare	40	2	60	0,540	800					•		Hladno - 40
Shirts	60	4	70	1,40	800	•	•	•	*	•	•	Hladno - 60
Xpress/Super Xpress	90	10	75	2,190	1400	•		•	•	•	•	Hladno - 90
	60	10	75	1,11	1400	•		•	•	•	•	Hladno - 90
	30	10	75	0,20	1400	•		•	•	•	•	Hladno - 90
Xpress/Super Xpress + Hitro pranje	30	2	45	0,10	1400	•		•	•	•	•	Hladno - 90
ColdWash	-	5	55	0,30	1400							-
Čiščenje bobna+	90	-	80	2,60	600				*		*	90

• : Izbirno.

* : Samodejno izbrano, ni mogoče preklicati.

*** : Pri izbrani temperaturi 40 °C se za preizkušanje uporabi program Eco 40-60, Uredba EU/2019/2014 in standard EN 60456: 2016/A11: 2020.

Izbira temperature 40 °C in funkcije Suho za omaro v programu Eco 40-60 je testni program cikla pranja in sušenja v skladu z Uredbo EU/2019/2014 EU in standardom EN 62512.

- : Glejte opis programa za največjo dovoljeno obremenitev.

Pred prvo uporabo preberite razdelek o namestitvi v priročniku.
Dodatne funkcije v tabeli se lahko razlikujejo glede na model stroja.
Poraba vode in energije se lahko razlikuje glede na spremembe vodnega tlaka, trdote in temperature vode, temperature okolice, vrste in količine perila, izbire dodatnih funkcij in hitrosti ožemanja ter spremembe električne napetosti.
Proizvajalec lahko spremeni vzorce izbire dodatnih funkcij. Novi vzorci izbire se lahko dodajo ali odstranijo.
Hitrost ožemanja stroja se lahko razlikuje glede na program, vendar pa ta hitrost ne more prekoračiti največje hitrosti ožemanja stroja.
Količina hrupa in vlage se spreminja glede na hitrost ožemanja; ko med fazo ožemanja izberete višjo hitrost ožemanja, je v perilu manj vlage, vendar se ob koncu programa pojavi večji hrup.

Na zaslonu stroja se med izbiranjem programa izpiše čas pranja. Odvisno od količine perila, ki ste ga naložili v stroj, lahko pride do razlike 1–1,5 ure med prikazanim časom pranja na zaslonu in dejanskim časom trajanja pranja. Čas trajanja pranja se samodejno posodobi hitro po začetku pranja. Vedno izberite najnižjo primerno temperaturo. Najučinkovitejši programi z vidika porabe energije so na splošno tisti, ki perejo pri nizkih temperaturah dlje časa. Podatki o hitrosti vrtenja, navedeni v tabeli programa, označujejo možnost hitrosti vrtenja, ki je prikazana na nadzorni plošči.

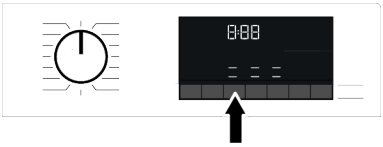
Za sušenje:

						Dodatne funkcije						Stopnja sušenja				
Program	°C	Maks. obremenitev (kg)	Poraba vode (l)	Poraba energije (kWh)	Maks. hitrost	Para	Hitro pranje	Dodatno izpiranje	Varčevanje z vodo	Proti mečkanju+	Sušenje	Zelo suho	Suho, primerno za zlaganje v omaro	Suho za likanje	Časovno sušenje – minute	Izbira temperature °C
Cotton Dry	-	7	55	4,00	1400					•	*	•	•	•	•	-
Synthetic Dry	-	4	40	2,75	-					•	*		•	•	•	-
Hygiene+ Wash & Dry	60	2	120	3,80	1400	*		*		•	*	•	•	•	•	90-30
7 Kg Wash & Dry	60	7	105	6,50	1400					•	*	•	•	•	•	60-Hladno
Wash & Wear	30	0,5	35	0,65	1200			•		•	*				•	30-Hladno
Wash & Wear	30	1	44	1,00	1200			•		•	*				•	30-Hladno
HygieneTherapy	-	2	1	0,50	-						*					-

Vrednosti porabe (SL)								
	Izbira temperature °C	Hitrost ožemanja (cikel/min)	Nosilnost (kg)	Trajanje programa (h:min)	Poraba energije (kWh/cikel)	Poraba vode (liter/cikel)	Temperatura perila (°C)	Odstotek preostale vlage (%)
Eco 40-60	40	1351	10	03:58	0,760	69,5	33	53,9
	40	1351	5	02:59	0,529	56	31	53,9
	40	1351	2,5	02:59	0,220	39	23	53,9

Cottons	20	1400	10	04:00	0,490	95	20	53
	60	1400	10	04:00	1,540	98	60	53
Synthetics	40	1200	4	02:35	0,620	74	40	40
Xpress/ Super Xpress	30	1400	10	00:28	0,200	75	23	62
Eco 40-60 + Suho, primerno za zlaganje v omaro	40	1351	7	09:45	4,224	92	25	53
	40	1351	3,5	07:10	2,170	58	25	53
Vrednosti porabe, navedene za programe, ki niso Eco 40-60 za pranje in sušenje na spletu, so le okvirne.								

6.11 Izbira dodatne funkcije



Dodatne funkcije nastavite, preden zaženete program. Ko izberete program, zasvetijo ikone simbola dodatne funkcije, ki je izbrana skupaj z njim.

Če pritisnete gumb za dodatno funkcijo, ki je ni mogoče izbrati s trenutnim programom, pralni stroj odda opozorilni zvok.
Nekaterih funkcij ni možno nastaviti hkrati. Če pred zagonom stroja izberete drugo dodatno funkcijo, ki ni združljiva s prvo dodatno funkcijo, sistem prekliče prvo izbrano funkcijo in vključi drugo izbrano dodatno funkcijo. Če na primer želite izbrati hitro pranje, potem ko ste izbrali možnost Dodatna voda, se možnost Dodatna voda prekliče in hitro pranje ostane aktivno.
Dodatne funkcije, ki ni združljiva s programom, ni mogoče izbrati. (Glejte »tabelo programov in porabe«)
Nekateri programi imajo dodatne funkcije, ki morajo biti uporabljene hkrati. Teh funkcij ni mogoče preklicati. Okvir dodatne funkcije ne bo osvetljen, ampak bo osvetljena samo notranjost.

Če ob koncu programa sušenja ni mogoče doseči izbrane stopnje vlažnosti (suho za likanje, suho za omaro, zelo suho za omaro), stroj samodejno podaljša trajanje programa. Program traja dlje.
Če je izbrano časovno sušenje, se program konča ob koncu trajanja sušenja, tudi če perilo ni posušeno.
Če je med programom sušenja dosežena izbrana stopnja vlažnosti (suho za likanje, suho za omaro, zelo suho za omaro) oziroma je med časovnim sušenjem zaznana velika suhost, se trajanje programa skrajša. Na zaslonu je prikazano skrajšanje časa.

6.11.1 Dodatne funkcije

• Hitro pranje

Po izbiri programa lahko pritisnete gumb za nastavitev hitrega pranja, da skrajšate trajanje programa. Pri nekaterih programih lahko trajanje skrajšate za več kot 50 %. Kljub temu je zahvaljujoč spremenjenemu algoritmu dosežena dobra učinkovitost pranja.
Čeprav se to pri vsakem programu razlikuje, se bo trajanje programa skrajšalo na določeno raven, ko enkrat pritisnete gumb Hitro pranje. Če isti gumb pritisnete drugič, se trajanje zmanjša na najmanjšo vrednost.
Pri pranju močno umazanega perila zaradi večje učinkovitosti pranja ne uporabljajte gumba za nastavitev hitrega pranja.

Gumb Hitro pranje uporabite za rahlo umazano perilo in skrajšanje trajanja programa.

• Para

Ta funkcija pomaga zmanjšati zmečkanost bombažnih, sintetičnih in mešanih oblačil, skrajša čas likanja in z mehčanjem odstrani umazanijo.

* Ko je na koncu programa uporabljena funkcija pare, je lahko perilo ob koncu pranja toplejše. To se pričakuje v okviru delovnih pogojev programa.

Ko aktivirate funkcijo pare, ne uporabljajte tekočega detergenta, če ni posode za tekočino ali funkcije za odmerjanje tekočega detergenta. Obstaja nevarnost obarvanja perila.

• Vodni režim

Ta tipka za dodatno funkcijo vam omogoča izbiro dodatnih funkcij varčevanja z vodo, predpranja in dodatnega izpiranja ali dodatne vode, odvisno od modela vašega stroja. Podrobne informacije o izbiri najdete v opisu posamezne dodatne funkcije.

• Varčevanje z vodo

To funkcijo izberete tako, da enkrat pritisnete tipko za dodatno funkcijo Water Mode za vse programe, ki jih je mogoče izbrati glede na tabelo programov in porabe.

Ta funkcija je namenjena za rahlo umazano perilo, ki zahteva le majhno količino pralnega sredstva (glejte »Nasveti za pravilno pranje«). Omogoča okolju prijazno pranje z zmanjšanjem količine porabljene vode, pri čemer se učinkovitost pranja ne zmanjša.

• Dodatno izpiranje

To funkcijo lahko uporabite za vse programe, ki jih je mogoče izbrati glede na tabelo programov in porabe. To funkcijo izberete tako, da dvakrat pritisnete tipko Water Mode za programe, pri katerih je mogoče izbrati dodatno funkcijo varčevanja z vodo, ali tako, da enkrat pritisnete tipko Water Mode za programe, pri katerih ni mogoče izbrati dodatne funkcije varčevanja z vodo.

Ta funkcija omogoča, da stroj poleg že izvedenega izpiranja po glavnem pranju izvede dodatno izpiranje. Tako lahko zmanjšate izpostavljenost občutljive kože (dojenčkov, alergičnih oseb itd.) minimalnim ostankom pralnega sredstva na perilu.

• Sušenje

Ta funkcija omogoča sušenje perila po pranju. V tabeli programov preverite, pri katerih programih je mogoče izbrati to dodatno funkcijo.

6.11.2 Funkcije/programe izberete s 3-sekundnim pritiskom tipk za funkcije

• Čiščenje bobna+ 3"

Za izbiro programa pritisnite gumb ustrezne dodatne funkcije in ga držite 3 sekunde. Redno čistite (enkrat na 1 do 2 meseca) boben, da zagotovite zahtevano higieno. Pred izvedbo programa je uporabljena para, da so zmehčani ostanki v bobnu. Program vklopite, ko je stroj popolnoma prazen. Za boljše rezultate dajte v predelek za detergent »2« prašek za odstranjevanje vodnega kamna (sredstva za čiščenje bobna), primeren za pralne stroje. Ta program po čiščenju bobna vključuje korak sušenja notranjosti bobna.

To ni program pranja. To je program vzdrževanja.
Ne vklopite tega programa, če stroj ni prazen. Ko ga poskusite vklopiti, stroj samodejno zazna, da notranjost ni prazna, in lahko ustavi ali nadaljuje program, odvisno od modela stroja. Če se program nadaljuje, učinkovito čiščenje ni doseženo.

• Proti mečkanju+ 3"

Ta funkcija je izbrana, ko pritisnete gumb ustrezne dodatne funkcije in ga držite 3 sekunde ter se vklopi lučka za spremljanje

programa za ustrezni korak. Kadar je izbrana ta funkcija, se perilo ob koncu programa do osem ur zrači, kar prepreči zmečkanje. Med 8-urnim trajanjem lahko kadar koli prekličete program in vzamete perilo iz stroja. Za preklic funkcije pritisnite tipko za izbiro funkcije ali pa tipko za vklop/izklop stroja. Kontrolna lučka programa sveti, dokler funkcije ne prekličete ali pa se korak ne zaključi. Če funkcije ne prekličete, bo aktivna tudi pri naslednjih ciklih pranja.

- **Otročka ključavnica** 3"

S funkcijo otroške ključavnice preprečite poseganje otrok v stroj. Z njo prav tako preprečite spreminjanje izbranega programa.

Ko je vklopljena otroška ključavnica, lahko napravo vklopite ali izklopite z gumbom za vklop/izklop. Ko stroj ponovno vklopite, bo program nadaljeval od tam, kjer se je ustavil.
Če pritisnete kateri koli gumb, ko je vključena otroška ključavnica, bo stroj oddal zvočno opozorilo. Zvočno opozorilo bo preklicano, če gumbe pritisnete petkrat zapored.

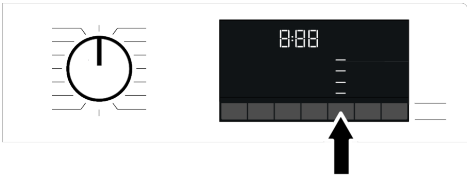
Aktiviranje otroške ključavnice:

Pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb za nastavitev stopnje sušenja. Ko se odštevanje »CL 3-2-1« na zaslonu zaključi, se na zaslonu prikaže simbol vklopljene otroške ključavnice »CL On«. Ko se prikaže ta simbol, lahko spustite gumb za nastavitev stopnje sušenja.

Deaktiviranje otroške ključavnice:

Pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb za nastavitev stopnje sušenja. Ko se odštevanje »CL 3-2-1« na zaslonu zaključi, se na zaslonu prikaže simbol izklopljene otroške ključavnice »CL Off«.

6.12 Stopnje sušenja



Suho za likanje

Sušenje se izvaja, dokler ni dosežena stopnja sušenja Suho za likanje.

Suho za omaro

Sušenje se izvaja, dokler ni dosežena stopnja sušenja Suho za omaro.

Zelo suho 2+

Sušenje se izvaja, dokler ni dosežena stopnja sušenja Zelo suho za omaro.

Stopnja suhosti se lahko razlikuje glede na mešanico perila in vrsto materiala ter količino in stopnjo vlažnosti.
V stroju ne smete sušiti oblačil, ki vsebujejo čipke, til, kamne, bisere, bleščice, žice itd., in perila z visoko vsebnostjo svile.

Časovno omejeno sušenje – minuta

Če želite doseči želeno stopnjo suhosti pri nizki temperaturi, lahko izbirate med trajanjem sušenja 30, 90 in 150 minut.
Pri sušenju manjše količine perila (največ 2 kosa) je treba izbrati korake časovnega sušenja v programih za sušenje bombaža ali sintetike.
Če perilo ob koncu programa sušenja ni na želeni stopnji suhosti, lahko izberete časovno sušenje, da zaključite postopek.
Ko je izbrana ta funkcija, sušenje poteka v nastavljenem čas ne glede na stopnjo sušenja.

6.13 Končni čas

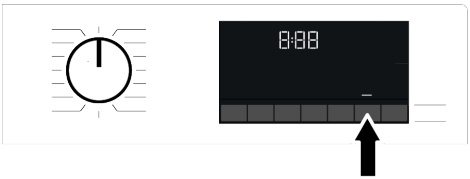
Prikaz časa

Ko je izbrana funkcija končnega časa, je preostali čas do začetka programa prikazan v urah, npr. 1h, 2h, preostali čas za

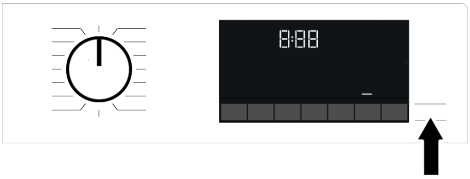
dokončanje programa po začetku programa pa je prikazan v urah in minutah, npr. 01:30.

Trajanje programa se lahko zaradi tlaka vode, trdote in temperature vode, temperature okolja, količine in vrste perila, izbranih dodatnih funkcij in nihanja napajanja razlikuje od vrednosti v razdelku »Tabela programov in porabe«.

S funkcijo končnega časa lahko končni čas programa nastavite na vrednost do 24 ur. Ko pritisnete gumb za končni čas, se prikaže ocenjeni čas konca programa. Če nastavite končni čas, sveti indikator za končni čas.



Če želite aktivirati funkcijo končnega časa in končati program ob določenem času, morate po nastavitvi časa pritisniti gumb za zagon/premor.



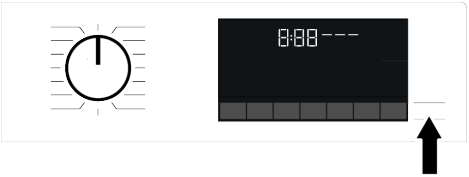
Če želite preklicati funkcijo končnega časa, izklopite in vklopite stroj tako, da obrnete gumb za izbiro programa v položaj za vklop/izklop.

Ko aktivirate funkcijo končnega časa, v predelek za pralni prašek št. 2 ne dodajajte tekočega pralnega sredstva. Obstaja nevarnost nastanka madežev na oblačilih.

1. Odprite vratca za nalaganje, vstavite perilo v stroj in nalijte pralno sredstvo itd.
2. Izberite program pranja, temperaturo, hitrost centrifugiranja in po potrebi pomožne funkcije.
3. Nastavite končni čas po svoji izbiri s pritiskom na gumb za končni čas. Zasveti indikator za končni čas.
4. Pritisnite gumb za zagon/premor. Začne se odštevanje časa.

Med odštevanjem končnega časa lahko v izdelek dodate dodatno perilo. Ob koncu odštevanja indikator končnega časa ugasne, pranje se prične, na zaslonu pa se prikaže čas izbranega programa. Vratca ostanejo v času odštevanja končnega časa zaklenjena. Če želite odkleniti vrata, morate s pritiskom na gumb za začetek/zaustavitev programa izdelek preklopiti v način mirovanja. Ob koncu odštevanja se indikator končnega časa izklopi, začne se cikel pranja, na zaslonu pa se prikaže trajanje izbranega programa.
Ko je izbira končnega časa končana, je čas, prikazan na zaslonu, sestavljen iz končnega časa in trajanja izbranega programa.

6.14 Zagon programa



1. Zaženite program tako, da za 1 sekundo pritisnete gumb Start/Pavza.
2. Utripajoča lučka gumba Start/pavza se bo utrdila, kar pomeni, da se je program zagnal.
3. Nakladalna vrata so zaklenjena. Med zaklepanjem vrat se na zaslonu prikaže sporočilo "Zaklepanje vrat".

6.15 Zaklep vratc za nalaganje

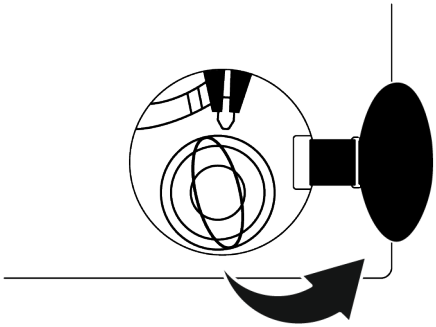
Na vratcih za vstavljanje perila je sistem za zaklepanje, ki onemogoči odpiranje vratc, če raven vode ni ustrezna.
Ko so vratca za nalaganje zaklenjena, se na zaslonu prikaže »Vratca so zaklenjena«.

Odpiranje vratc za nalaganje v primeru izpada elektrike:

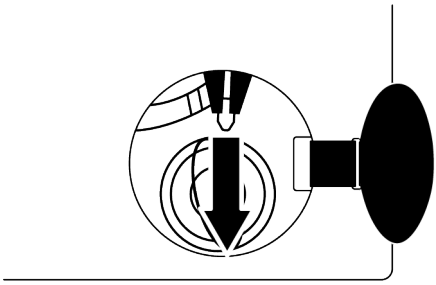
V primeru izpada električne energije lahko ročno odprete vrata stroja z ročko pod filtrom črpalke.

Preden odprete vrata stroja, se prepričajte, da v stroju ni vode, da ne pride do poplave.

1. Aparat izklopite in odklopite iz vtičnice.
2. Odprite pokrov filtra črpalke.



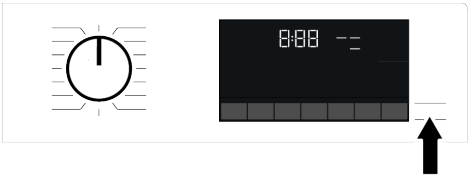
3. Z orodjem povlecite navzdol zasilni ročaj vratc za nalaganje in ga sprostite. Nato odprite vratca za nalaganje.
4. Če se vratca za nalaganje ne odprejo, ponovite prejšnji korak.



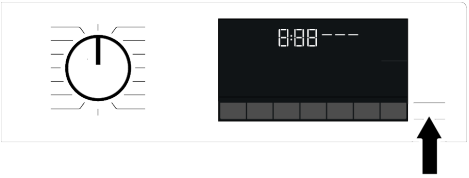
6.16 Spreminjanje izbir po začetku programa

Dodajanje perila po začetku programa :

Ko pritisnete gumb Start/Pavza, če je nivo vode v stroju ustrezen, se ključavnica vrat izklopi in vrata se vam odprejo za dodajanje perila. Ko je ključavnica vrat deaktivirana, simbol ključavnice vrat na zaslonu izgine. Po dodajanju perila zaprite vrata in ponovno pritisnite gumb Start/Pavza, da nadaljujete s pranjem.



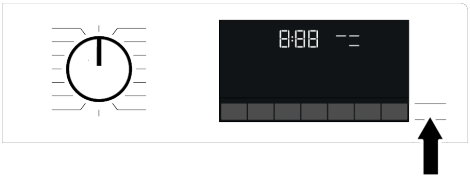
Če je nivo vode v stroju nezadosten, ko pritisnete gumb Start/Pavza, zaklepanja vrat ni mogoče izklopiti in ikona zaklepanja vrat na zaslonu se bo še naprej prikazovala.



Če je temperatura vode v stroju nad 50 °C, iz varnostnih razlogov ne morete onemogočiti ključavnice vrat (tudi če je nivo vode primeren).

Preklop stroja v način premora:

Če želite pralni stroj začasno ustaviti, pritisnite in držite gumb Start/pavza 1 sekundo. Na zaslonu utripa simbol za premor.



Spreminjanje izbire programa po zagonu programa:

Če otroška zaščita ni aktivna, lahko program spremenite med delovanjem trenutnega programa. S tem boste preklicali trenutni program.

Izbrani program se začne znova.

Spreminjanje pomožne funkcije, hitrosti in temperaturnih nastavitev:

Odvisno od koraka, ki ga je program dosegel, lahko onemogočite ali omogočite pomožne funkcije. Glejte "Izbira pomožne funkcije"

Spremenite lahko tudi hitrost ožemanja in temperaturne nastavitve. Glejte "Izbira hitrosti vrtenja" in "Izbira temperature".

Če je temperatura vode v stroju visoka ali je nivo vode nad pokrovom, se vrata za nalaganje ne bodo odprla.

6.17 Preklic programa

Program je preklican, ko gumb za izbiro programa obrnete na drug program ali ko stroj izklopite in znova vklopite z gumbom za izbiro programa.

Če obrnete gumb za izbiro programa, ko je omogočena otroška ključavnica, se program ne prekliče. Najprej morate preklicati otroško ključavnico.
Če želite po tem, ko ste preklicali program, odpreti vratca za nalaganje, vendar to ni mogoče, ker je nivo vode nad vratci, potem zavrtite gumb za izbiro programa na program Črpaj + centrifugiraj in izpraznite vodo v stroju.

6.18 Konec programa

Ko je program zaključen, se na zaslonu prikaže simbol konec.

Če v 10 minutah ne pritisnete nobenega gumba, se bo stroj preklopil v način IZKLOPA. Zaslon in vsi indikatorji ugasnejo.

Če pritisnete kateri koli gumb, se bodo prikazali zaključeni koraki programa.

6.19 Stanje pripravljenosti

Stroj je opremljen s funkcijo »Stanje pripravljenosti«.

Če se po vklopu stroja z gumbom za vklop/izklop med fazo izbire ne zažene noben program ali ne izvede nobeno drugo dejanje ali če v približno 2 minutah po koncu izbranega programa ne naredite ničesar, stroj samodejno preklopi v način varčevanja z energijo. Če je izdelek opremljen z zaslonom, ki prikazuje trajanje programa, se ta zaslon popolnoma izklopi. Če obrnete gumb za izbiro programa ali se dotaknete katerega koli gumba, lučke zasvetijo in zaslon se znova vklopi. Izbire, ki jih opravite ob izhodu iz stanja varčevanja z energijo, se lahko spremenijo.

Preden zaženete program, preverite, ali so vaše izbire pravilne. Po potrebi znova prilagodite nastavitve. To ni napaka.

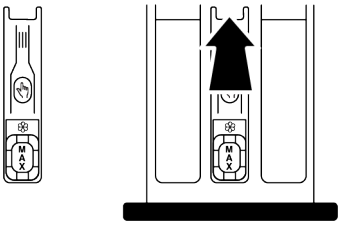
7 Vzdrževanje in čiščenje

Najprej preberite razdelek »Varnostna navodila«!

Življenjska doba izdelka se podaljša in število pogostih težav se zmanjša, če izdelek čistite v rednih intervalih.

7.1 Čiščenje predala za detergent

Redno čistite predal za detergent (enkrat na vsakih 4 do 5 pranj), kot je navedeno spodaj, da preprečite nabiranje detergenta v prahu.
Očistite sifon, če v predelku za mehčalec ostane odvečna količina mešanice vode in mehčalca.

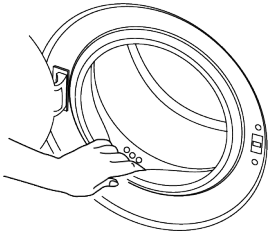


1. Pritisnite označeni del sifona v predelku za mehčalec in nato povlecite predal proti sebi, da ga odstranite.
2. Dvignite in odstranite sifon od zadaj, kot je prikazano.
3. Izperite predal in sifon v umivalniku z obilo tople vode. Uporabljajte rokavice ali primerno krtačo, da preprečite stik ostankov v predalu s kožo.
4. Po čiščenju trdno namestite sifon in predal nazaj.

7.2 Čiščenje vratc za nalaganje in bobna

Pri izdelkih s programom za čiščenje bobna glejte razdelek Uporaba izdelka.

Postopek čiščenja bobna ponovite vsaka 2 meseca.
OPOMBA: Uporabljajte sredstvo za zaščito pred nastajanjem vodnega kamna, primerno za pralne stroje.



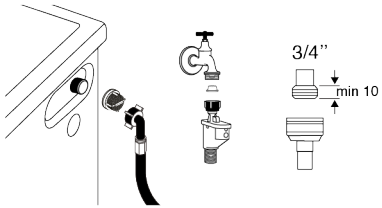
Po vsakem pranju se prepričajte, da v izdelku ni tujih snovi.
Če so luknje v vratnem tesnilu, prikazane na sliki, zamašene, jih odmašite z zobotrebcem.
Tuje kovinske snovi bodo povzročile madeže rje v bobnu. Očistite madeže na površini bobna s čistili za nerjavno jeklo.
Nikoli ne uporabljajte jeklene ali žične volne. S tem boste poškodovali barvane, kromirane in plastične površine.
Priporočamo, da ob koncu programa obrišete vratno tesnilo s suho in čisto krpo. S tem boste odstranili ostanke na vratnem tesnilu stroja in preprečili nastajanje neprijetnega vonja.

7.3 Čiščenje ohišja in upravljalne plošče

Ohišje izdelka po potrebi obrišite z milnico ali nekorozivnimi blagimi čistilnimi sredstvi v gelu in posušite z mehko krpo.
Za čiščenje nadzorne plošče uporabljajte samo mehko in vlažno krpo. Ne uporabljajte čistil, ki vsebujejo belilo.

7.4 Čiščenje filtrov za dovod vode

Filter je na koncu vsakega ventila za dovod vode na zadnji strani izdelka in tudi na koncu vsake cevi za dovod vode, kjer so priključene na pipo. Ti filtri preprečujejo, da bi tuje snovi in umazanija v vodi vstopili v izdelek. Filtre je treba očistiti, če so umazani.



1. Zaprite pipe.
2. Odstranite matice cevi za dovod vode za dostop do filtrov na ventilih za dovod vode in jih očistite z ustrezno krtačo. Če

so filtri preveč umazani, jih s kleščami odstranite s svojih mest in na ta način očistite.

3. Odstranite filtre na ravnih koncih cevi za dovod vode skupaj s tesnili in jih temeljito očistite pod tekočo vodo.
4. Previdno namestite nazaj tesnila in filtre ter ročno privijte njihove matice.

7.5 Odvajanje preostale vode in čiščenje filtra črpalke

Filtrirni sistem v izdelku preprečuje, da bi trdni predmeti, kot so gumbi, kovanci in vlakna blaga, zamašili rotor črpalke med odvajanjem pralne vode. Tako se bo voda brez težav odvajala in življenjska doba črpalke se bo podaljšala.
Če izdelek ne odvaja vode, je filter črpalke zamašen. Filter je treba očistiti vsakič, ko je zamašen ali vsake 3 mesece. Za čiščenje filtra črpalke je treba najprej odvesti vodo.
Poleg tega je treba pred transportom izdelka (npr. pri selitvi v drugo hišo) vodo popolnoma odvesti.

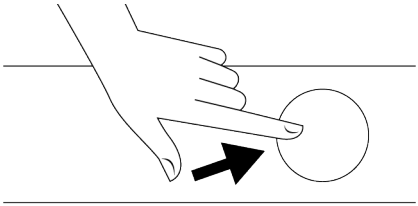
OPOMBA:
Tuje snovi, ki ostanejo v filtru črpalke, lahko poškodujejo vaš izdelek ali povzročijo težave s hrupom.
Če se lahko na mestu namestitve izdelka pojavi zmrzal, morate zapreti vodovodno pipo, odklopiti glavno cev in iztočiti vodo iz izdelka, ko ni v uporabi.
Po vsaki uporabi zaprite pipo, na katero je priključena omrežna cev.

Če želite očistiti umazan filter in izprazniti vodo:

1. Odklopite izdelek iz vtičnice, da prekinete napajanje.

Temperatura vode v izdelku se lahko dvigne do 90 °C. Da se izognete nevarnosti opeklin, očistite filter, potem ko se voda v izdelku ohladi.

2. Odprite pokrov filtra.



3. Za odvajanje vode sledite spodnjim postopkom.

Če izdelek nima cevi za odvajanje vode v sili, za odvajanje vode naredite naslednje:

- Na konec cevi postavite veliko posodo za zbiranje vode iz filtra.
- Ko začne filter črpalke puščati vodo, ga odvijte z vrtenjem (v nasprotni smeri urinega kazalca). Natočite vodo v posodo, ki ste jo postavili pred filter. Pripravite krpo za čiščenje vode, ki se lahko razlije.
- Ko voda izteče iz izdelka, popolnoma obrnite filter črpalke in ga odstranite.

1. Očistite morebitne ostanke znotraj filtra in morebitna vlakna okoli območja rotorja črpalke.
2. Namestite nazaj filter.
3. Če je pokrovček filtra sestavljen iz dveh delov, zaprite pokrovček filtra s pritiskom na jeziček. Če je en kos, najprej namestite jezičke v spodnjem delu na njihova mesta, nato pa pritisnite zgornji del, da se zapre.

8 Odpravljanje težav

Najprej preberite razdelek »Varnostna navodila«!

Programi se ne zaženejo, ko so vratca za nalaganje zaprta.

- Niste pritisnili gumba za začetek/premor/preklic. >>> Pritisnite gumb za zagon/premor/preklic.
- V primeru prevelike količine perila se lahko vratca za nalaganje težko zaprejo. >>> Zmanjšajte količino perila in poskrbite, da so vratca za nalaganje pravilno zaprta.

Programa ni možno zagnati ali izbrati.

- Izdelek je zaradi težave z dovodom (omrežna napetost, tlak vode itd.) preklopil v samozaščitni način. >>> Odvisno od modela izdelka izberite drug program tako, da zavrtite gumb za izbiro programa ali pritisnete in držite gumb za vklop/izklop 3 sekunde, da prekličete program. Sistem prekliče predhodni program. Glejte Preklic programa [▶ 39]

V notranjosti stroja je voda.

- Po opravljenih procesih za nadzor kakovosti med proizvodnjo je morda v stroju ostala manjša količina vode. >>> Ne gre za napako; voda ne škoduje stroju.

Stroj ne sprejema vode.

- Pipa je zaprta. >>> Odprite pipe.
- Dovodna cev je upognjena. >>> Izravnajte cev.
- Dovodna cev je zamašena. >>> Očistite filter.
- Vratca za nalaganje niso zaprta. >>> Zaprite vratca.

Voda v stroju se ne izprazni.

- Odtočna cev je zamašena ali zavita. >>> Očistite ali izravnajte cev.
- Filter črpalke je zamašen. >>> Očistite filter črpalke.

Stroj vibrira oziroma obratuje hrupno.

- Stroj ni postavljen uravnoteženo. >>> Prilagodite noge, da izravnate izdelek.
- V filtru črpalke je trda snov. >>> Očistite filter črpalke.
- Varnostni vijaki za zaščito med prevozom in prenašanjem so še na mestu. >>> Odstranite transportne varnostne vijake.
- V stroju je morda premajhna količina perila. >>> Naložite več perila v stroj.
- V stroju je naloženega preveč perila. >>> Vzemite nekaj perila iz izdelka ali z roko enakomerno porazdelite polnitev v izdelku.
- Stroj je morda naslonjen ob trd element. >>> Poskrbite, da se stroj na nič ne naslanja.

Z dna stroja uhaja voda.

- Odtočna cev je zamašena ali zavita. >>> Očistite ali izravnajte cev.
- Filter črpalke je zamašen. >>> Očistite filter črpalke.

Stroj se kmalu po zagonu programa zaustavi.

- Stroj se je morda začasno zaustavil zaradi nizke napetosti. >>> Izdelek nadaljuje z delovanjem, ko se napetost vrne na normalno vrednost.

Stroj neposredno prazni vodo, ki priteče vanj.

- Odtočna cev ni na ustrezni višini. >>> Priključite cev za odvajanje vode, kot je opisano v uporabniškem priročniku.

Med pranjem v stroju ni vode.

- Voda je v nevidnem delu stroja. >>> To ni napaka.

Vratc za nalaganje ni mogoče odpreti.

- Zaklep vrat je aktiviran zaradi ravni vode v stroju. >>> Iztočite vodo z zagonom programa za črpanje ali ožemanje.
- Stroj segreva vodo ali pa je v ciklu centrifugiranja. >>> Počakajte, da se program zaključi.
- Vratca za nalaganje se lahko zaradi pritiska, ki so mu izpostavljena, zataknejo. >>> Primite ročaj ter potisnite in povlecite vratca za nalaganje, da se sprostijo, nato pa jih odprite.
- Če ni električnega napajanja, se vratca za nalaganje ne bodo odprla. >>> Če želite odpreti vratca za nalaganje, odprite

pokrov filtra črpalke in povlecite navzdol zasilni ročaj, ki je na zadnji strani omenjenega pokrova. Glejte Zaklep vratc za nalaganje [▶ 38]

Pranje traja dlje, kot je navedeno v uporabniškem priročniku. (*)

- Tlak vode je nizek. >>> Stroj ne začne obratovati, dokler ni v njem zadostne količine vode, da prepreči slabe rezultate pranja zaradi pomanjkanja vode. Zato je čas pranja daljši.
- Nizka napetost. >>> Čas pranja je podaljšan za preprečitev slabih rezultatov pranja zaradi nizke napajalne napetosti.
- Vhodna temperatura vode je morebiti nizka. >>> Čas za segrevanje vode je v hladni sezoni daljši. Tudi čas pranja je lahko daljši za preprečevanje slabih rezultatov pranja.
- Povečalo se je število izpiranj in/ali količina vode za izpiranje. >>> Ko je potrebno dobro izpiranje, stroj poveča količino vode za izpiranje ter po potrebi doda dodatni korak izpiranja.
- Zaradi prevelike količine pralnega sredstva se lahko pojavi premočno penjenje in vklopi sistem samodejnega odstranjevanja pene. >>> Uporabljajte priporočeno količino detergenta.

Trajanje programa se ne odšteva. (Na modelih z zaslonom) (*)

- Merilnik časa se lahko zaustavi med dotokom vode. >>> Indikator časovnika ne odšteva, dokler v izdelku ni ustrezne količine vode. Stroj ne začne obratovati, dokler ne zajame količine vode, zadostne za zaščito pred slabimi rezultati pranja zaradi pomanjkanja vode. Po tem indikator merilnika časa ponovno zažene odštevanje.
- Merilnik časa se lahko zaustavi med fazo ogrevanja. >>> Indikator časovnika ne odšteva, dokler izdelek ne doseže izbrane temperature.
- Merilnik časa se lahko zaustavi med fazo centrifugiranja. >>> Aktiviran je sistem samodejnega zaznavanja neuravnotežene polnitve zaradi neuravnotežene porazdelitve perila v izdelku.

Trajanje programa se ne odšteva. (*)

- Perilo v stroju je neuravnoteženo. >>> Aktiviran je sistem samodejnega zaznavanja neuravnotežene polnitve zaradi neuravnotežene porazdelitve perila v izdelku.

Stroj ne preklopi v fazo centrifugiranja. (*)

- Perilo v stroju je neuravnoteženo. >>> Aktiviran je sistem samodejnega zaznavanja neuravnotežene polnitve zaradi neuravnotežene porazdelitve perila v izdelku.
- Stroj ne bo izvajal centrifugiranja, če voda v stroju ni popolnoma izpraznjena. >>> Preverite filter in odtočno cev.
- Zaradi prevelike količine pralnega sredstva se lahko pojavi premočno penjenje in vklopi sistem samodejnega odstranjevanja pene. >>> Uporabljajte priporočeno količino detergenta.

Slabi rezultati pranja: Perilo se obarva sivo. (**)

- Dlje časa ste uporabljali nezadostne količine pralnega sredstva. >>> Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode in perilo.
- Pranje je potekalo ob nizkih temperaturah dlje časa. >>> Izberite ustrezno temperaturo za pranje določenega perila.
- Nezadostna količina pralnega sredstva za trdo vodo. >>> Nezadostna količina pralnega sredstva pri trdi vodi povzroči, da madeži ostanejo na oblačilu, zaradi česar se oblačilo čez čas obarva sivo. Ko se pojavi sivina, jo je težko odpraviti. Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode in perilo.
- Dodali ste prekomerno količino pralnega sredstva. >>> Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode in perilo.

Slabi rezultati pranja: Madežev ni mogoče odpraviti ali pa perilo ni pobeljeno. (**)

- Dodali ste premajhno količino pralnega sredstva. >>> Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode in perilo.
- V stroju je naloženega preveč perila. >>> V stroj ne naložite preveč perila. Naložite količine perila, priporočene v razdelku »Preglednice programov in porabe«.
- Izbrali ste napačen program in temperaturo. >>> Izberite ustrezen program in temperaturo za pranje določenega perila.
- Uporabili ste napačno vrsto pralnega sredstva. >>> Uporabite originalno pralno sredstvo, ki ustreza stroju.
- Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek. >>> Pralno sredstvo dodajte v ustrezen predelek. Ne mešajte belilnega sredstva s pralnim sredstvom.

Slabi rezultati pranja: Na perilu so se pojavili oljni madeži: (**)

- Bobna niste redno čistili. >>> Redno čistite boben. Za ta postopek glejte Čiščenje vratc za nalaganje in bobna [▶ 40]

Slabi rezultati pranja: Oblačila imajo neprijeten vonj. (**)

- Zaradi rednega pranja ob nizkih temperaturah in/ali v kratkih programih se na bobnu pojavijo vonjave in plasti bakterij. >>> Po vsakem pranju pustite predal za detergent in vratca za nalaganje izdelka priprta. Tako v stroju ne bo vlažnega okolja, ki omogoča razvoj bakterij

Barva perila je zbledela. (**)

- V stroju je bilo naloženega preveč perila. >>> V stroj ne naložite preveč perila.
- Uporabili ste vlažno pralno sredstvo. >>> Pralna sredstva shranjujte zaprta v okolju, ki ni vlažno, in jih ne izpostavljajte prekomernim temperaturam.
- Izbrali ste višjo temperaturo. >>> Izberite ustrezen program in temperaturo glede na vrsto in umazanost perila.

Stroj slabo izpira.

- Neustrezna količina, znamka in pogoji shranjevanja uporabljenega pralnega sredstva. >>> Uporabite ustrezno pralno sredstvo za pralni stroj in perilo. Pralna sredstva shranjujte v okolju, ki ni vlažno, in jih ne izpostavljajte prekomernim temperaturam.
- Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek. >>> Če pralno sredstvo dodate v predelek za predpranje, čeprav predpranja niste izbrali, lahko stroj uporabi to pralno sredstvo med izpiranjem ali mehčanjem. Pralno sredstvo dodajte v ustrezen predelek.
- Filter črpalke je zamašen. >>> Preverite filter.
- Odtočna cev je zvita. >>> Preverite odtočno cev.

Perilo je po pranju postalo trdo. (**)

- Dodali ste premajhno količino pralnega sredstva. >>> Če ne uporabite dovolj pralnega sredstva za trdoto vode, lahko perilo sčasoma postane trdo. Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode.
- Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek. >>> Če pralno sredstvo dodate v predelek za predpranje, čeprav predpranja niste izbrali, lahko stroj uporabi to pralno sredstvo med izpiranjem ali mehčanjem. Pralno sredstvo dodajte v ustrezen predelek.
- Pralno sredstvo je morda pomešano z mehčalcem. >>> Ne mešajte mehčalca s pralnim sredstvom. Predal za pralno sredstvo operite in očistite z vročo vodo.

Perilo ne diši kot mehčalec. (**)

- Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek. >>> Če pralno sredstvo dodate v predelek za predpranje, čeprav predpranja niste izbrali, lahko stroj uporabi to pralno sredstvo med izpiranjem ali mehčanjem. Predal za pralno sredstvo operite in očistite z vročo vodo. Pralno sredstvo dodajte v ustrezen predelek.

- Pralno sredstvo je morda pomešano z mehčalcem. >>> Ne mešajte mehčalca s pralnim sredstvom. Predal za pralno sredstvo operite in očistite z vročo vodo.

Ostanki pralnega sredstva v predalu za pralno sredstvo. (**)

- Pralno sredstvo ste dodali v moker predal. >>> Predal za pralno sredstvo posušite, preden vanj dodate pralno sredstvo.
- Pralno sredstvo je vlažno. >>> Pralna sredstva shranjujte zaprta v okolju, ki ni vlažno, in jih ne izpostavljajte prekomernim temperaturam.
- Tlak vode je nizek. >>> Preverite tlak vode.
- Pralno sredstvo v glavnem predelku za pranje se je zmočilo med dodajanjem vode za predpranje. Odprtine za predelek za pralno sredstvo so zamašene. >>> Preverite odprtine in jih očistite, če so zamašene.
- Obstaja težava z ventili predala za pralno sredstvo. >>> Pokličite pooblaščenega serviserja.
- Pralno sredstvo je morda pomešano z mehčalcem. >>> Ne mešajte mehčalca s pralnim sredstvom. Predal za pralno sredstvo operite in očistite z vročo vodo.

Ostanki detergenta na oblačilih.

- Stroj je morda bil prenapolnjen. >>> Ne prenapolnite stroja.
- Izbrali ste napačen program in temperaturo. >>> Izberite ustrezen program in temperaturo za pranje določenega perila.
- Morda ste uporabili napačno vrsto detergenta. >>> Izberite ustrezen detergent za perilo, ki ga želite oprati.

V stroju se ustvarja preveč pene. (**)

- Uporabljate neustrezna pralna sredstva za pralni stroj. >>> Uporabite pralna sredstva, ki ustrezajo pralnemu stroju.
- Dodali ste prekomerno količino pralnega sredstva. >>> Uporabite samo zadostno količino detergenta.
- Pralno sredstvo je bilo shranjeno ob nepravilnih pogojih. >>> Pralno sredstvo shranjujte v zaprtem in suhem prostoru. Ne hranite ga v pretirano vročih prostorih.
- Pletene tkanine, kot je til, lahko povzročijo premočno penjenje. >>> Za te vrste tkanin uporabite manj pralnega sredstva.
- Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek. >>> Poskrbite, da pralno sredstvo dodate v ustrezen predelek.
- Mehčalec se je prehitro dodal k pranju. >>> Morda obstaja težava z ventili ali v predalu za pralno sredstvo. Pokličite pooblaščenega serviserja.

Pena se steka iz predala za pralno sredstvo.

- Dodali ste preveliko količino pralnega sredstva. >>> Zmešajte 1 žlico mehčalca in ½ litra vode ter mešanico nalijte v predelek za glavno pranje v predalu za pralno sredstvo. >>> V izdelek dodajte pralno sredstvo glede na program in največjo količino perila, navedeno v »Tabeli programov in porabe«. Če uporabite dodatne kemikalije (odstranjevalce madežev, belila itd.), zmanjšajte količino pralnega sredstva.

Ob koncu programa je perilo mokro. (*)

- Zaradi prevelike količine pralnega sredstva se lahko pojavi premočno penjenje in vklopi sistem samodejnega odstranjevanja pene. >>> Uporabljajte priporočeno količino detergenta.

Sušenje traja predolgo.

- Stroj je morda bil prenapolnjen. >>> Ne prenapolnite stroja.
- Ožemanje morda ni zadostno za perilo. >>> V koraku pranja pralno-sušilnega stroja izberite višjo hitrost ožemanja.
- Pipa je zaprta. >>> Odprite pipe.

Po sušenju je perilo mokro.

- Izbrani program morda ni primeren za vrsto perila. >>> Preverite etikete za nego na oblačilih in izberite ustrezen program ali pa dodatno izberite časovne programe.

- Stroj je morda bil prenapolnjen. >>> Ne prenapolnite stroja.
- Ožemanje morda ni zadostno za perilo. >>> V koraku pranja pralno-sušilnega stroja izberite višjo hitrost ožemanja.

Stroj se ne zažene ali programa ni mogoče zagnati.

- Napajalni kabel je morda odklopljen. >>> Poskrbite, da je napajalni kabel priklopljen.
- Program morda ni nastavljen ali gumb za zagon/premor/preklic morda ni pritisnjen. >>> Poskrbite, da je program nastavljen in da stroj ni v stanju pripravljenosti.
- Morda je aktivirana otroška ključavnica. >>> Onemogočite otroško ključavnico.

Perilo se skrči, zbledi, potemni ali se poškoduje.

- Izbrani program morda ni primeren za vrsto perila. >>> Preverite etikete za nego na oblačilih in izberite ustrezen program ali pa dodatno izberite časovne programe. Ne sušite perila, ki ni primerno za sušenje.

Stroj ne suši.

- Perilo morda ni posušeno ali pa korak sušenja ni omogočen. >>> Preverite, ali je po izbranem programu pranja izbrana funkcija sušenja.

Vratc za nalaganje ni mogoče odpreti.

- Vratca stroja se morda ne odprejo iz varnostnih razlogov. >>> Če je indikator zaklenjenih vrat po koraku sušenja še vedno aktiven na zaslonu, bodo vratca stroja zaklenjena zaradi vaše varnosti, dokler temperatura ne pade.
- Če ni električnega napajanja, se vratca za nalaganje ne bodo odprla. >>> Če želite odpreti vratca za nalaganje, odprite pokrov filtra črpalke in povlecite navzdol zasilni ročaj, ki je na zadnji strani omenjenega pokrova. Glejte Zaklep vratc za nalaganje [▶ 38]

(*) Stroj ne preklopi na korak centrifugiranja, če perilo ni enakomerno razporejeno v bobnu, da prepreči škodo na stroju in okolici. Perilo je treba znova porazdeliti in odviti.

(**) Bobna niste redno čistili. Redno čistite boben. Glejte Čiščenje vratc za nalaganje in bobna [▶ 40]

Če kljub upoštevanju teh navodil ne uspete odpraviti težav, se posvetujte s prodajalcem oziroma pooblaščenim serviserjem. V nobenem primeru ne poskušajte sami popraviti stroja, ki ne deluje.

9 OBVESTILO O IZKLJUČITVI ODGOVORNOSTI

Nekatere (preproste) napake lahko ustrezno odpravi končni uporabnik, ne da bi s tem povzročil kakršno koli varnostno težavo ali nevarno uporabo, pod pogojem, da je napaka odpravljena v okviru predpisanih omejitev in v skladu z naslednjimi navodili (glejte razdelek »Popravilo s strani uporabnika«).

Razen če je drugače navedeno v razdelku »Popravilo s strani uporabnika« spodaj, se je za popravila treba obrniti na pooblaščene poklicne serviserje, da se preprečijo varnostne težave. Pooblaščen poklicni serviser je poklicni serviser, ki mu je proizvajalec odobril dostop do navodil in seznama rezervnih delov tega izdelka v skladu z metodami, opisanimi v zakonodajnih aktih na podlagi Direktive 2009/125/ES.

Samo serviser (tj. pooblaščen poklicni serviser), s katerim lahko vzpostavite stik prek telefonske številke, navedene v uporabniškem priročniku/na garancijski kartici ali prek pooblaščenega prodajalca, lahko izvede servis v skladu z garancijskimi pogoji, zato vas opozarjamo, da se v primeru popravil, ki jih izvedejo poklicni serviserji, ki jih ni pooblastila družba Beko**, garancija razveljavi.**

Popravilo s strani uporabnika

Končni uporabnik lahko sam izvede popravilo v zvezi z naslednjimi rezervnimi deli: vrata, vratni tečaj in tesnila, druga tesnila, sklop za zaklepanje vrat in plastični zunanji deli, kot so dozirne posode za detergent (posodobljen seznam je od 1. marca 2021 na voljo tudi v support.beko.com).

Za zagotovitev varnosti izdelka in preprečitev nevarnosti hudih telesnih poškodb morajo biti omenjena popravila s strani uporabnika izvedena v skladu z navodili za takšna popravila, ki so navedena v uporabniškem priročniku ali so na voljo v support.beko.com. Zaradi lastne varnosti pred začetkom izvajanja popravila odklopite izdelek z napajanja.

Poskusi popravil in popravila s strani končnih uporabnikov, ki se izvedejo za dele, ki niso navedeni na takšnem seznamu, in/ali ki niso skladna z navodili za popravilo s strani uporabnika, ki so navedena v uporabniških priročnikih ali so na voljo v support.beko.com , razveljavijo garancijo za izdelek in lahko povzročijo varnostne težave, za katere družba support.beko.com ne odgovarja.

Zato močno priporočamo, da končni uporabniki ne izvajajo popravil na delih, ki niso navedeni na omenjenem seznamu, in da se v takšnih primerih obrnejo na pooblaščene ali registrirane poklicne serviserje. V nasprotnem primeru lahko takšni poskusi s strani končnih uporabnikov povzročijo varnostne težave (požar, poplavo, smrt zaradi električnega udara in hude telesne poškodbe) in poškodujejo izdelek.

Primeri popravil, za katere se je treba obrniti na pooblaščene ali registrirane poklicne serviserje, so med drugim naslednji: motor, sklop črpalke, matična plošča, plošča motorja, plošča zaslona, grelniki itd.

Če končni uporabniki ne upoštevajo zgornjih navodil, proizvajalec/prodajalec v nobenem primeru ne odgovarja za to.

Rezervni deli za pralni stroj ali pralno-sušilni stroj, ki ste ga kupili, so na voljo 10 let. V tem času bodo na voljo originalni rezervni deli, ki zagotavljajo pravilno delovanje pralnega stroja ali pralno-sušilnega stroja.